



തിരുവിതാംകോട്ട് സർക്കാർ ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY EVERY TUESDAY.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം ചൊവ്വാഴ്ചതൊറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു.

VOL. XLIV.] TRIVANDRUM, TUESDAY, October 9, 1906.

Purattasi 23, 1082.

No. 41.

ചാലും രാമ.

ശി.കവനന്തപുരം.

പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുക.

ചൊവ്വാഴ്ച

നമ്പർ 41.

CONTENTS

PART I.		നോട്ടീസ് ഭാഗം	
	Page		പേജ്
Appointments	1257	നിയമം	1257
Leave of absence	ib	അവധി കൊടുക്കൽ വിവരം	"
Assumption of charge	ib	ചാർജ്ജ് വിവരം	"
Resumption of charge	1257a	തിരിച്ചെടുക്കൽ ചാർജ്ജ് വിവരം	1257a
Cancellation of leave	ib	അവധി നിരസിക്കൽ വിവരം	"
Investiture of powers	1258	അധികാരം കൊടുക്കൽ വിവരം	1258
Notice about the 3rd meeting of the Sri Mulam Popular Assembly	ib	ശ്രീമൂലം പ്രജാസഭയുടെ മൂന്നാമത്തെ യോഗത്തെക്കുറിച്ചുള്ള സെനാതിസ്യം	"
A Catalogue of books printed in the State during the third quarter of 1081.	1259	1081-ലെ മൂന്നാം ത്രൈമാസ കാലത്തിൽ അച്ചടിച്ചിട്ടുള്ള പുസ്തകങ്ങളുടെ കാറ്റലോഗ്	1259
Customs Notifications	1266	കസ്റ്റം നോട്ടീസ്	1266
Notice of auction sale of contract for the transport of salt	1267 & 1271	ഉപ്പു കയറ്റുമതി കരാറുടെ ഏൽപ്പിക്കൽ മത്സരത്തിന് പറ്റിയുള്ള പരസ്യം	1267 & 1271
Circular prohibiting the purchase of stationery by the Heads of Departments without previous sanction.	1271	വിവിധ ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റുകളിൽ സ്റ്റേഷണറി വാങ്ങുന്നതിന് മുമ്പെടുത്തേണ്ട അനുമതിയെക്കുറിച്ചുള്ള സർക്കുലർ	1271
Financial Statements	1272	പ്രമാണ വിലക്കു വാങ്ങുന്നതിനെക്കുറിച്ചുള്ള സർക്കുലർ	1272
Plague Notification	1275	പ്ലേഗ് നോട്ടീസ്	1275
PART II.		സെനാതിസ്യം ഭാഗം.	
Notice from the Kandukrishni Cutcherry.	1325	കണ്ടുകൃഷ്ണി കളക്ടറുടെ പരസ്യം	1325
List of unclaimed registered documents	1349	മുൻപ്രദാനം ചെയ്യാൻ കഴിയാതെ കിടക്കുന്ന രജിസ്റ്ററേജ് ചെയ്യപ്പെട്ട രേഖകളുടെ പട്ടിക	1349
Notice regarding compensation to owners of lands acquired for Government use	1407	സർക്കാർ ആവശ്യങ്ങൾക്കായി സ്വന്തം ചുരുക്കുന്നതിനെപ്പറ്റിയുള്ള അറിയിപ്പ്	1407

Part I. - നോട്ടീസ് ഭാഗം.

Appointment.

REVENUE AND MAGISTRACY.

The Deputy Tahsildar, Pathanapuram Taluk, to be in charge of the revenue duties and the Taluk Magistrate, Shencottah, to be in charge of the magisterial duties of the Pathanapuram Taluk, without prejudice to their own during the absence of M. R. Ry. S. K. Mahadeva Iyer B. A. & B. L., on leave or until further orders.

Mr. K. Parameswaran Pillai B. A. & B. L., Division Sheristadar, Kottayam, is appointed to act as Tahsildar, Kunnath Taluk, till M. R. Ry. K. Sankaranarayana Iyer B. A., the permanent incumbent takes charge or until further orders.

REGISTRATION DEPARTMENT.

Mr. E. Krishna Iyer B. A., Sub-Registrar, Quilon, to be in charge of the current duties of the District Registrar, Quilon, without prejudice to his own, during the absence of Mr. Karuvilla Varkki, District Registrar, Quilon.

Leave of Absence.

JUDICIAL DEPARTMENT.

His Highness the Maha Rajah has been pleased to grant a day's casual leave to M. R. Ry. T. Sadasiva Iyer Avergal B. A. & M. L., Chief Justice, High Court.

His Highness the Maha Rajah has been pleased to grant four days' casual leave to M. R. Ry. M. K. Ramachandra Rao Avergal B. A. & B. L., Acting Puisne Judge, High Court.

REVENUE AND MAGISTRACY.

M. R. Ry. S. K. Mahadeva Iyer B. A. & B. L., Tahsildar and 2nd class Magistrate, Pathanapuram Taluk, casual leave for five days.

REGISTRATION DEPARTMENT.

Mr. Karuvilla Varkki, District Registrar, Quilon, privilege leave for 12 days with effect from 8th Karkadagom 1081.

Assumption of Charge.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Mr. C. K. Mathan B. A. & B. L., appointed to act as Additional (temporary itinerant) Munsiff of Haripad assumed charge of his duties on the forenoon of the 1st Kanni 1082.

നിയമം.

മ. ര. ര. ഏസ്. കെ. മാഹാദേവയ്യർ ബി. എ. ബി. എൽ. അഡ്വക്കേറ്റ് ഇൻറർമെഡിയേറ്റ് ഇന്നി ദത്ത ഉത്തരവുകൾക്കനുസൃതമായി സ്വന്തം ജോലികൾക്കു വിരമം കൂടാതെ പത്തനാപുരം താലൂക്കു റെവന്യൂ കമ്മീഷണറിയുടെയും മറ്റും സെക്രട്ടറി തസ്തികയ്ക്കായി മി. സാ. ര. ഏസ്. കെ. മാഹാദേവയ്യർ മടങ്ങിയെത്തിയ കാര്യം വിചാരിക്കുന്നതിന്നു ചെങ്കോട്ട താലൂക്കു മെജിസ്ട്രേട്ടിനെയും നിരവധിയിരിക്കുന്നു.

കുന്നത്തുറപ്പു താലൂക്കു സ്ഥിരം തഹസീൽദാർ മ. ര. ര. ഏസ്. കെ. ശങ്കരനാരായണയ്യർ ബി. എ. ഹാജർ ഏതാനും നൂറുവർഷം ഇന്നി ദത്ത ഉത്തരവുകൾക്കനുസൃതമായി ഒരു താലൂക്കു തഹസീൽദാർ കാര്യം വിചാരിക്കുന്നതിന്നു ചെങ്കോട്ട സ്ഥിരം തഹസീൽദാർ മിസ്റ്റർ കെ. പരമേശ്വരൻപിള്ള ബി. എ. ബി. എൽ. എന്ന നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

കൊല്ലം ഡിസ്ട്രിക്ട് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ കെ. വിദ്യ വർമ്മയുടെ അഡ്വക്കേട്ടത്തിൽ പകരം വെലയെടുക്കുന്നതിന്നു കൊല്ലം സബ്ജക്ട് മിസ്റ്റർ എച്ച്. കൃഷ്ണയ്യർ ബി. എ. യെ സ്വന്തജോലിക്കു വിരമം കൂടാതെ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

അഡ്വക്കേട്ട വിവരം

മൈക്കോട്ട് ചീഫ് ജസ്റ്റീസ് മ. ര. ര. ഏസ്. സഭാധ്യക്ഷൻ ബി. എ. എ. ഏൽ. അവർക്കു ഒരു ലീവ് സഭയെ കാലാൻ അഡ്വക്കേട്ടത്തിരിക്കുന്നു.

മൈക്കോട്ട് അഡ്വക്കേട്ട് ജൂണി ജഡ്ജി മ. ര. ര. ഏസ്. കെ. ശങ്കരനാരായണയ്യർ ബി. എ. ബി. എൽ. അവർക്കു ഒരു ലീവ് സഭയെ കാലാൻ അഡ്വക്കേട്ടത്തിരിക്കുന്നു.

പത്തനാപുരം താലൂക്കു തഹസീൽദാർ. ഡി. ടി. സി. മെജിസ്ട്രേട്ടായ മ. ര. ര. ഏസ്. കെ. മാഹാദേവയ്യർ ബി. എ. ബി. എൽ. ഒരു ലീവ് സഭയെ കാലാൻ അഡ്വക്കേട്ടത്തിരിക്കുന്നു.

കൊല്ലം ഡിസ്ട്രിക്ട് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ കെ. വിദ്യ വർമ്മയുടെ അഡ്വക്കേട്ടത്തിൽ പകരം വെലയെടുക്കുന്നതിന്നു കൊല്ലം സബ്ജക്ട് മിസ്റ്റർ എച്ച്. കൃഷ്ണയ്യർ ബി. എ. യെ സ്വന്തജോലിക്കു വിരമം കൂടാതെ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു.

ചെങ്കോട്ട വിവരം

ഹരിപ്പാട്ട് അഡ്വക്കേട്ടത്തിൽ ജൂണി ഇന്നി നൂറുവർഷം ഇന്നി ദത്ത ഉത്തരവുകൾക്കനുസൃതമായി സ്വന്തം ജോലികൾക്കു വിരമം കൂടാതെ പത്തനാപുരം താലൂക്കു റെവന്യൂ കമ്മീഷണറിയുടെയും മറ്റും സെക്രട്ടറി തസ്തികയ്ക്കായി മി. സാ. ര. ഏസ്. കെ. മാഹാദേവയ്യർ മടങ്ങിയെത്തിയ കാര്യം വിചാരിക്കുന്നതിന്നു ചെങ്കോട്ട താലൂക്കു മെജിസ്ട്രേട്ടിനെയും നിരവധിയിരിക്കുന്നു.

SETTLEMENT DEPARTMENT.

M. R. Ry. N. Krishna Iyengar E. A. & B. L., Deputy Settlement Peishkar, Party No. V, appointed to be in charge of Party No. VI without prejudice to his own duties assumed charge, of the latter party on the afternoon of 26-1-82. 11-9-82.

REVENUE AND MAGISTRACY.

M. R. Ry. P. Arunugam Pillai B. A., Tahsildar and 2nd class Magistrate, Alengad Taluk, transferred to Shertalla Taluk, assumed charge of his duties on the forenoon of the 3rd Kanni 1082.

M. R. Ry. R. Krishna Pillai B. A. & B. L., Tahsildar and 2nd class Magistrate, posted to Thodupuzha Taluk, assumed charge of his duties on the afternoon of the 5th Kanni 1082.

Resumption of charge.

REVENUE AND MAGISTRACY.

M. R. Ry. M. V. Soobramoney Iyer B. A., Tahsildar and 2nd class Magistrate, Changanacherry Taluk, temporarily appointed as Additional Assistant in the Settlement Department reverted to his substantive appointment and resumed charge of his duties on the forenoon of the 10th Kanni 1082.

M. R. Ry. K. Ramaswamy Iyer B. A. & B. L., Tahsildar and 2nd class Magistrate, Quilon Taluk, returned from leave and resumed charge of his duties on the forenoon of the 8th Kanni 1082.

M. R. Ry. K. Govinda Pillai B. A., Tahsildar and 2nd class Magistrate, Ambalapuzha Taluk, returned from leave and resumed charge of his duties on the forenoon of the 5th Kanni 1082.

MAGISTRACY.

K. Shangunni Pillai, Acting Tahsildar and 2nd class Magistrate, Thodupuzha Taluk, returned from leave and resumed charge of his duties on the afternoon of the 9th Kanni 1082.

SIRKAR VAKIL'S DEPARTMENT.

M. R. Ry. R. Ramasubha Sastri B. A. & B. L., Sirkar Vakil, Alleppey, temporarily appointed as Additional Assistant in the Settlement Department reverted to his substantive appointment and resumed charge of his duties on the forenoon of the 6th Kanni 1082.

Mr. E. C. D'Veigas, Sirkar Vakil, Panur, temporarily transferred to Alleppey, reverted and resumed charge of his duties at Panur on the forenoon of the 12th Kanni 1082.

സ്വന്തജോലിയാട്ടുകൂടി എം. പാട്ടീയിൽ ജോലി നോക്കുന്നതിന്നു വിധമില്ലാത്തതുകൊണ്ട് പാട്ടീ ഡിപ്പി സെറ്റിൽമെന്റ് പെഷ്കാർ മ. രാ. രാ. ഏൽ. കൃഷ്ണയ്യർ ഐ. എ. ബി. ഏൽ. ഹവുല കിരീടം മൗനം കൽക്കുറുപ്പാട് ടൗൺ സെഷ്യൻ മൗസം ഹൗസ് ഉച്ചതിരിഞ്ഞു എം. പാട്ടീയിലെ ചാങ്ങാറ്റ ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

ചെൽവെ താലൂക്കിലെക്കു സ്ഥലം മാറ്റം പ്പെട്ട ആലപ്പുഴ താലൂക്കു തഹസീൽദാർ മ. രാ. രാ. മ. പി. ആറ്റുവെലിൽ ബി. എ. ഹവുല. കന്നി നൂറു ഉച്ചക്കുമ്പു ചാങ്ങാറ്റ ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

തൊടുപുഴ താലൂക്കിലെക്കു നിയമിക്കപ്പെട്ട തഹസീൽദാർ മ. രാ. രാ. മ. പി. ആറ്റുവെലിൽ ബി. എ. ഹവുല. കന്നി നൂറു ഉച്ചക്കുമ്പു ചാങ്ങാറ്റ ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

തിരുച്ചിവാർജ് ഏറ്ററ വിവരം

സെറ്റിൽമെന്റ് ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിൽ അഡിഷണൽ അസിസ്റ്റൻറായി തല്ലാലത്തെക്കു നിയമിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന ചങ്ങനാശ്ശേരി താലൂക്കു തഹസീൽദാർ മ. രാ. രാ. മ. പി. ആറ്റുവെലിൽ ബി. എ. ഹവുല. കന്നി നൂറു ഉച്ചക്കുമ്പു തിരിയെ ചാങ്ങാറ്റ ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

കൊല്ലം താലൂക്കു തഹസീൽദാർ മ. രാ. രാ. മ. പി. ആറ്റുവെലിൽ ബി. എ. ഹവുല. കന്നി നൂറു ഉച്ചക്കുമ്പു തിരിയെ ചാങ്ങാറ്റ ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

അമ്പലപ്പുഴ താലൂക്കു തഹസീൽദാർ മ. രാ. രാ. മ. പി. ആറ്റുവെലിൽ ബി. എ. ഹവുല. കന്നി നൂറു ഉച്ചക്കുമ്പു ചാങ്ങാറ്റ ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

തൊടുപുഴ താലൂക്കു ആറ്റുവെലിൽ തഹസീൽദാർ മ. രാ. രാ. മ. പി. ആറ്റുവെലിൽ ബി. എ. ഹവുല. കന്നി നൂറു ഉച്ചക്കുമ്പു തിരിയെ ചാങ്ങാറ്റ ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

സെറ്റിൽമെന്റ് ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിൽ അഡിഷണൽ അസിസ്റ്റൻറായി തല്ലാലത്തെക്കു നിയമിക്കപ്പെട്ട ആലപ്പുഴ സർക്കാർ വകിൽ മ. രാ. രാ. മ. പി. ആറ്റുവെലിൽ ബി. എ. ഹവുല. കന്നി നൂറു ഉച്ചക്കുമ്പു ചാങ്ങാറ്റ ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

തല്ലാലത്തെക്കു ആലപ്പുഴ സർക്കാർ വകിൽ പെട്ട ചാവൂർ സർക്കാർ വകിൽ മ. രാ. രാ. മ. പി. ആറ്റുവെലിൽ ബി. എ. ഹവുല. കന്നി നൂറു ഉച്ചക്കുമ്പു ചാങ്ങാറ്റ ജോലിയിൽ പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു.

REGISTRATION DEPARTMENT.

Mr. Kuvuvilla Varkki, District Registrar, Quilon, returned from leave and resumed charge of his duties on the forenoon of the 22nd Karkadigom 1081.

Mr. M. S. Hariharan Iyer, Sub-Registrar, Changanacherry, returned from leave and resumed charge of his duties on the forenoon of the 15th Chingom 1082.

Cancelment of Leave.

FOREST DEPARTMENT.

The five days' casual leave sanctioned to Deputy Conservator of Forests Mr. A. P. Smith is cancelled at his request.

Investiture of Powers.

Under section 11 of Regulation V of 1067, Mr. K. Parameswaran Pillai B. A. & B. L. Division Sheristadar, Kottayam, appointed to act as Tahsildar, Kunnathnad Taluk, is invested with the powers of a Magistrate of the 2nd class while so acting.

Under section 58 of Regulation I of 1063, Sreedharan Unni, Deputy Tahsildar of Mavelikara, is empowered to issue demand notices and attach movables under sections 5 and 6 of the Regulation.

Notice.

His Highness the Maha Rajah has been pleased to sanction the next meeting of the Sri Mulam Popular Assembly being held on the 4th January 1907.
20th Margasi 1082.

The necessary orders will issue accordingly.

S. GOPALACHARIYAR,

Dewan.

Changanacherry,
Trivandrum,
8th October 1906.]

ഒറ്റയും ഡിസ്ട്രിക്ട് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ. കെ. വർഗ്ഗീഷ് അനുവദിച്ചിട്ടുള്ള അവധി കഴിഞ്ഞു. മറുപടിയെടുക്കുവാൻ വരുന്ന ഉച്ചയ്ക്കു മുമ്പു ഹാജരായി ചാർജ്ജ് ഓഫ് ഹെൽത്ത് അംഗീകരിക്കുന്നു.

ചങ്ങനാശ്ശേരി സബ് രജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ എം. ഏസ്. ഹരിഹരൻ അനുവദിച്ചിട്ടുള്ള അവധി കഴിഞ്ഞു. മറുപടിയെടുക്കുവാൻ വരുന്ന ഉച്ചയ്ക്കു മുമ്പു ഹാജരായി ചാർജ്ജ് ഓഫ് ഹെൽത്ത് അംഗീകരിക്കുന്നു.

അധിപതി റദ്ദ് ചെയ്ത വിവരം

വനംവക ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിന്റെ സർവ്വേയർ മിസ്റ്റർ എ. പി. സ്റ്റീഫൻ അനുവദിച്ചിട്ടുള്ള ഓഫീസ് ഡയറക്ടർ ക്ലർക്കിന്റെ അവധിയെ റദ്ദ് ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

അധിപതി കൊടുത്ത വിവരം

കുന്നത്തുനാട്ടു താലൂക്കു തഹസീൽദാർ കാര്യം വിചാരിക്കുന്നതിന്നു നിയമിക്കപ്പെട്ട കോട്ടയം ഡിവിഷൻ റജിസ്ട്രാർ മിസ്റ്റർ. കെ. പരമേശ്വരൻപിള്ള ബി. എ. ബി. എസ്. നു അജ്ഞാത കാര്യം വിചാരിക്കുന്ന കാര്യത്തെക്കുറിച്ചു മറുപടിയെടുക്കുവാൻ വരുന്ന ഉച്ചയ്ക്കു മുമ്പു ഹാജരായി ചാർജ്ജ് ഓഫ് ഹെൽത്ത് അംഗീകരിക്കുന്നു.

മാവേലിക്കര താലൂക്കു ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിന്റെ സർവ്വേയർ മിസ്റ്റർ. എ. എസ്. വർഗ്ഗീഷ് അനുവദിച്ചിട്ടുള്ള അവധി കഴിഞ്ഞു. മറുപടിയെടുക്കുവാൻ വരുന്ന ഉച്ചയ്ക്കു മുമ്പു ഹാജരായി ചാർജ്ജ് ഓഫ് ഹെൽത്ത് അംഗീകരിക്കുന്നു.

നോട്ടീസ്

ശ്രീമൂലം പ്രജാസഭയുടെ അടുത്ത യോഗം മൺമുഖം ഓരോരവരികൾക്കും മറുപടിയെടുക്കുവാൻ വരുന്ന ഉച്ചയ്ക്കു മുമ്പു ഹാജരായി ചാർജ്ജ് ഓഫ് ഹെൽത്ത് അംഗീകരിക്കുന്നു.

അതിലേക്കു ആവശ്യപ്പെട്ട ഉത്തരവുകൾ പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതാകുന്നു.

എസ്. ഗോപാലാചാരിയർ,
ഡിവാൻ.

മാർഗ്ഗക്കമ്മിറ്റി
തിരുവനന്തപുരം
മറുപടിയെടുക്കുവാൻ വരുന്ന ഉച്ചയ്ക്കു മുമ്പു ഹാജരായി ചാർജ്ജ് ഓഫ് ഹെൽത്ത് അംഗീകരിക്കുന്നു.

A Catalogue of Books printed in Travancore during the months of Kumbham, Mithun and Medom (or the Third Quarter of) 1981

Serial No	Re. str. in number	Title of Book and contents of Title-page.	Language.	Name of Author, Translator or Editor.	Subject.	Place of printing and publication.	Name of the printer and publisher.	Date of Issue from the Press	Number of pages	Size.	Number of the cut-on.	Number of copies at the option Printed or lithographed.	Price per copy.	Name and residence of the proprietor of the copyright.	Date on which copyright is registered.	Date of receipt of book.	
1	9	Veeranarthandan's Vikramangal	Malayalam.	K. Paramu Pillai M. A. Author.	General	Manomohanam Press, Thangacherry, Quilon.	Managari, Manomohanam Press and K. Paramu Pillai, Publisher Do	1980	85	Dem 12	1st	1000	Printed.	Rs 3 9		Feb. 05.	
2	9	Religat	Do	Do	Do.	Do	Do	Do.	34	Do.	Do.	1000	Do	.. 3 9	K. Paramu Pillai M. A. Quilon.	28-2-05	Do
3	92	Balachikitsa.	Do.	—	Medical	Vaishankarasami Press, Mayyamad, Quilon	K. C. Kumarien Printer and Publisher.	1-11-80	165	Do	Do	2000	Do	.. 4 ..		26-7-05.	
4	93	The Royal House of Travancore.	English	S. Ramanatha Iyer M. A. S. Author.	History	Malabar Mail Press, Trivandrum	K. S. Narayana Iyer.	Feb. 05	44	Dem 8 vo.	Do.	500	Do	.. 21 6	S. Ramanatham Iyer M. A. S. Trivandrum	28-2-05	Mar. 05.
5	10	Travancore Law Reports Vol. XX Part I	Do.	Government.	Law	Govt. Press, Trivandrum.	Superintendent Govt. Press	30-9-80	61	Royal 8 vo.	...	350	Do	.. ..		18-1-05.
6	94	Do. Do Part II.	Do	Do	Do.	Do.	Do	21-11-80	132	Do.	..	300	Do	.. ..		Do
7	95	Do. Do Part III.	Do	Do.	Do.	Do.	Do	13-12-80	133	Do	..	350	Do	.. ..		Do
8	97	Do. Do Part IV.	Do.	Do.	Do	Do.	Do.	27-12-80	61	Do	..	350	Do	.. ..		Do
9	98	The Vegetable Oils of Travancore.	Do	Do.	General.	Do.	Do.	29-11-80	48	Do.	...	500	Do	.. ..		Do
10	99	Museum Report 1979.	Do.	Do.	Report.	Do	Do	23-11-80	28	Do	...	100	Do	.. ..		Do
11	100	Land Revenue Settlement Proceedings.	Malayalam.	Do.	Govt. Practical.	Do.	Do	8-9-80	38	Foolscap Quarto	...	300	Do	.. ..		Do
12	101	State Manual Chapter VI Section.	English.	Do.	History.	Do.	Do.	26-2-80	106	Super Royal 8 vo	..	104	Do	.. ..		Do
13	102	Maple Rules.	Do.	Do.	Rules.	Do.	Do.	13-2-81	82	Do	..	28	Do	.. ..		Do
14	103	Dakshina	Sanskrit.	Do.	Grammar.	Do.	Do.	—	102	Do.	..	500	Do	.. ..		Do

5th Oct., 1905]

മലബാർ പ്രസിദ്ധീകരണ കമ്മിറ്റി

A Catalogue of Books printed in Travancore during the months of Kunbhram, Meenom and Medom (or the Third Quarter of) 1931.

Serial No	Register Number	Title of Book and contents of Title-page	Language	Name of Author, Translator or Editor	Subject	Place of printing and publication	Name of the Printer and Publisher	Date of issue from the Press	Number of leaves, sheets or pages	Size	Number of the Edition.	Number of copies of the Edition	Printed or Lithographed	Price per Copy.	Name and Residence of the proprietor of the Copyright.	Dates in which Copyright is Registered.	Date of expiry of work.
15	101	Rules of the Travancore and Cochin Diocese and Mission	English.	Rev J J B Palmer Compiler	Rules.	C M S Press Kottayam, Kottayam.	John Chandy	19-6-05	44	Royal 16 mo	2nd	100	Printed.	Free.			17-7-05
16	103	Lanka Mudanam.	Malayalam	K P. Karmuppan	Drama.	Vidyabhai Vaidilam Press, Quilon	Sulbha Thennal Radhika	10-6-81	44	Demi 8 vo	1st	700	Do	55	K. P. Karmuppan.	15-3-05	14-2-06
17	106	Rukmangada Charitam.	Do	M. Chakrapani Vairiar	Do.	Do	Do.	14-6-81	59	Demi 8 vo	Do.	1000	Do	55	Madhavan Chakrapani Vairiar.	15-3-05	11-2-05
18	107	Tentative Edition—Psalms	Do	Bible Translation Committee, Rev. W. Pilger.	Religion	C M S Press, Kottayam	John Chandy	6-7-05	177	Super Royal 8 vo	Do.	50	Do	Free.			17-7-05
19	108	Notes on the First Malayalam Reader.	Do	K Govinda Pillai Author	Notes.	Kinnara Vilasam Press, Maryamad, Quilon	C P Ichambu, Printer A. Velayudham Pillai, Publisher	25-6-81	26	Demi 8 vo.	Do.	1500	Do	18			30-3-06
20	109	First Notes on the Malayalam Text for the Martenlatam Examination for 1906.	Do	S Ramakrishna Iyer	Do	Malabar Mal Press, Travendemo	K S. Narayana Iyer Printer, S Ramakrishna Iyer, Publisher.	30-3-06	28	Demi 8 page	Do.	750	Do	4			31-1-06
21	110	Panchatantram Sri II.	Do	Ranjan Ramabhar	Do.	Kinnara Vilasam Press, Maryamad, Quilon.	C. P. Ichambu, Printer, A. Velayudham Pillai, Publisher.	7-7-81	36	Foolcap.	...	1000	Do	2			30-3-06
22	111	Ganapatiom	Do.		Medi- cal.	Do.	Do.	29-6-81	44	Do.	...	1500	Do	2			Do.
23	112	Hindusthan.	Do		Kochi- bulary	Do	Do.	28-6-81	25	Do.	...	1500	Do	1			Do.
24	113	Notes c. Sadachara, aharu Part I	Do	K Krishna Pillai	Notes	Keral dayam Press, Travancore	Raymond O'Grua, Printer, K Krishna Pillai, Publisher.	7-7-81	19	Demi 8 vo.	1st	1000	Do	2			19-3-06

A Catalogue of Books printed in Travancore during the months of Kunthum, Meeum and Medom (or the Third Quarter of) 1901.

Serial No.	Registration Number.	Title of Book and contents of Title-page.	Language	Name of Author, Translator or Editor.	Subject.	Place of printing and publication.	Name of the printer and publisher.	Date of issue from the Press.	Number of pages.	Size.	Number of the edition.	Number of copies of the edition.	Printed or lithographed.	Price per copy.	Name and residence of the proprietor of the copyright.	Date on which copyright is registered.	Date of receipt of book.
25	114	Rules of the Travancore Provident Fund Company (Limited)	Malayalam	Cherian George, Secy, T. P. F. Coy.	Rules	Karolodayam Press, Travancore.	Raymond D'Cruz, Printer, Cherian George, Publisher, Raymond D'Cruz, Printer, P. M. Ramen Pillai, Publisher.	3-8-81	12	Demi 8vo	1st	500	Printed	Free.			19-3-06
26	115	Rules of the Travancore Marriage Provident Company (Limited)	Do.	P. M. Ramen Pillai, B. A., Secretary.	Do	Do	Raymond D'Cruz, Printer, P. M. Ramen Pillai, Publisher.	1-8-81	12	Do	Do	500	Do	Free.			Do.
27	116	Foraker	Do		Bible portion	G. M. S. Press, Kattayam.	John Chandy, Printer and Publisher.	3-4-06	119	Super Royal 8vo	Do	50	Do	Free.			8-4-06
28	117	Notes on Saichanapadhin	Do.	K. Govinda Pillai	Notes	Kumara Vilasam Press, Mayyanad, Quilon.	G. P. Ichambi, Printer, A. Velayudham Pillai, Publisher.	5-7-81	32	Demi 8vo	1st	1000	Do	2s.			30-3-06
29	118	Notes on Malayalam Third Reader	Do	A. Pappa Pillai	Do	Do	Do	28-6-81	73	Do	Do	1000	Do	3s.			Do.
30	119	On Exposition of the Book of Proverbs Part III.	Do.	Venerable Arch. Oommen Munnar, Translator.	Religious	G. M. S. Press, Kattayam, and Book Depot, Kattayam.	John Chandy, Printer and Publisher.	5-4-06	263	Do	Do	1000	Do	17-12			9-4-06
31	120	Ramayana: Vanchippattu	Do.		Lyric.	Kumara Vilasam Press, Mayyanad, Quilon.	G. P. Ichambi, Printer, A. Velayudham Pillai, Publisher.	1-7-81	16	Super 8vo	...	2000	Do	1s.			30-3-06
32	121	The History of Saint Thomas, the Apostle of India	Do.	Rev. Gregorios	Biblical	St. Joseph's Press, Marthandam.	A. P. Mani, Printer and Publisher.	8-9-81	51	Super Royal 16mo.	2nd	1400	Do	3s.			12-4-06
33	122	Ramayana: Kanthippattu	Do.		Song	Kumara Vilasam Press, Mayyanad, Quilon.	G. P. Ichambi, Printer, A. Velayudham Pillai, Publisher.	28-6-81	7	Folio	...	2000	Do	8s.			30-3-06
34	123	Varamakram Valyam.	Do.		Verse	Do	Do	28-6-81	32	Do	...	1500	Do	2s.			Do.

9TH OCT. 1906.]

കുന്തൂമും മേയ്യും മേദം

1901

A Catalogue of Books printed in Travancore during the months of Kumbham, Meenam and Medam (or the Third Quarter of) 1961.

Serial No.	Registration Number	Title of Book and contents of Title page	Language	Name of Author, Translator or Editor	Subject	Place of printing and publication	Name of the printer and publisher.	Date of issue from the Press	Number of pages	Size.	Number of the edition	Number of copies of the edition	Printed or Lithographed	Price per copy.	Name and residence of the proprietor of the copyright	Data on which copyright is registered.	Date of receipt of book.
35	124	Liturgical songs containing Prayers to the Syrian High and Low Mass	Syrac and Malayalam	Father Ambrose	Religious Songs.	St. Joseph's Press Mannam.	A. P. M. M. P. and Publisher	27-8-61	289	Foolscap 8 mo	1st	500	Printed.	Rs 21 ..			12-4-66
36	125	Report of the Kottayam Pastorate 1960	Malayalam	Rev. T. K. Benjamin, Author.	Church Report	C. M. S. Press, Kottayam	John Chandy Printer, Rev. T. K. Benjamin, Publisher	21-1-66	1	Demy 8 vo	Do.	500	Do.	Free.			9-6-66
37	126	A Compendium of Homeopathic treatment	Do.	A. J. Varkki.	Medical.	Dharma Vilasom Press, Thiruvellur Published at Kottayam	M. C. Kurien, Printer A. J. Varkki, Publisher.	23-3-66	315	Do.	Do.	1000	Do.	3 8 10			6-6-66
38	127	Sri Ayurvedic Medical Dictionary	Do.	Kumaren Krishnan	Do.	C. M. S. Press, Kottayam, Alleppey	John Chandy, Printer Kumaren Krishnan, Publisher	5-5-66	956	Royal 8 vo.	Do.	1000	Do.	7 3 9	Kottayam	15-5-66	10-5-66
39	128	Devotional Bible study and Secret Prayer.	Do.	Rev. T. K. Benjamin, Author.	Religion	C. M. S. Press, Kottayam.	John Chandy, Printer and Publisher	20-12-66	39	14 mo.	2nd	1000	Do.	" 14			16-1-68
40	129	Raman Pillai, Part II.	Do.	T. J. Andrew.	Do.	Do.	Do.	Do.	67	Do.	1st	1000	Do.	" 14			Do.
41	130	Adwata	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	16	Do.	Do.	1000	Do.	" 14			Do.
42	131	The Holy War.	Do.	Rev. K. Koshi, D. D., Translator	Religion.	Do.	Do.	Do.	391	12 mo	4th	1000	Do.	" 10 11			Do.
43	132	Malayalam Hymns	Do.	Rev. D. Bellocby, Editor	Do.	C. M. S. Press, Kottayam and Buchanan Institution Pallam	John Chandy, Printer, and Rev. Bellocby, Publisher.	9-1-66	24	12 mo.	1st	500	Do.	" 1			Do.

A Catalogue of Books printed in Travancore during the months of Kumbham, Meenam and Medom (or the Third Quarter of) 1901.

Serial Number.	Registration Number.	Title of Book and contents of Title-page.	Language.	Name of Author, Translator or Editor.	Subject.	Place of printing and publication.	Name of the printer and publisher.	Date of issue from the Press.	Number of pages.	Size.	Number of the edition.	Number of copies of the edition.	Printed or Lithographed.	Price per copy.	Name and residence of the proprietor of the copyright.	Date on which copyright is registered.	Date of receipt of book.
44	133	The Book of Genesis.	Malayalam.	...	Bible portion.	C. M. S. Press, Kottayam and Book Depot, Kottayam.	John Chandy, Printer and Publisher.	12-2-06	235	S. Royal 32 Mo.	...	5000	Printed.	Rs. ch. 14			20-2-06
45	134	The Book of Psalms.	Do.	...	Do.	Do.	Do.	Do.	288	Do.		5000	Do.	.. 5½			Do.
46	135	Tentative edition of Jeremiah and the Lamentations.	Do.	Rev. W. Dilger.	Do.	C. M. S. Press, Kottayam.	Do.	14-2-06	140	S. Royal 8 Vo.	1st.	50	Do.	Free.			Do.
47	136	History of the Syrian Christians of Malabar.	Do.	P. Joseph Ittoop, (Senior), Author.	Church History.	Do.	John Chandy, Printer, P. Joseph Ittoop, (Junior), Publisher.	1-2-06	273	Dem. 8 Vo.	2nd	1600	Do.	1 14 12			Do.
48	137	The Eleventh Annual Report of the Malayalam Religious Tract Society with balance sheet and a Catalogue of publications for the year ending 30th September 1903.	English and Malayalam.	Rev. J. H. Bishop, Author.	Report.	C. M. S. Press, Kottayam and C. M. S. Book Depot Kottayam.	John Chandy, Printer and Publisher.	13-2-06	18	Do.	1st	250	Do.	Free.			Do.
49	138	Twelve Sermons.	Malayalam.	W. O. Oommen, Translator.	Religion.	Do.	Do.	2-2-06	101	Do.	Do.	1000	Do.	.. 4 7½			Do.
50	139	A Malayalam Poetical Anthology.	Do.	Rev. M. C. Thomas, Author.	Educational.	Do.	Do.	27-1-06	30	Royal 16 Mo.	4th	2000	Do.	.. 2 "			Do.
51	140	The Fourteenth Annual Report of the Malabar Mar Thoma Syrian Christian Evangelistic Association for the year ending 1900.	Do.	Rev. C. P. Philipose Kasheeshan.	Report.	Dharmavidyalam Press, Panayalla.	M. U. Kurien, Printer, Rev. C. P. Philipose Kasheeshan, Publisher.	2-2-06	112	Do. 12 Mo.	1st	1000	Do.	Free.			24-2-06
52	141	The Settlement Memorandum.	English.	Government.	...	Government Press, Travancore.	Superintendent, Govt. Press.	17-11-80		Foolscap Folio	...	550	Do.				18-1-06
53	142	Budget Estimate for 1900 M. E.	Do.	Do.	...	Do.	Do.	16-11-80	103	S. Royal quarto.	...	150	Do.				Do.
54	143	A Catalogue of Books, College Library.	Do.	Do.	...	Do.	Do.	15-12-80	52	Royal 8 Vo.	...	500	Do.				Do.
55	144	Stamp Regulation IV of 1900.	Do.	Do.	...	Do.	Do.	29-12-80	66	Do.	...	400	Do.				Do.

979. Olf. 1906.]

Travancore Government Press, Kottayam

11263

A Catalogue of Books printed in Travancore during the months of Kumbhom, Meenom and Medom (or the Third Quarter of) 1931.

Serial No	Registration Number	Title of Book and contents of Title-page	Language	Name of Author, Translator or Editor	Subject	Place of printing and publication	Name of the Printer and Publisher	Date of issue from the Press	Number of pages	Size	Number of the edition	Number of copies of the edition	Printed or Lithographed.	Price per copy	Is there any resemblance in the title of the book to the copyright.	Is there any which copyright is registered.	Date of receipt of book.
56	145	Stamp Regulation IV of 1930	Malayalam.	Government	Report	Govt. Press, Trivandrum.	Superintendent, Govt. Press	29-12-30	48	Foolscap Folio.	1st	1000	Printed.	" " "	" " "		Do.
57	146	Budget Estimate for 1931 M. S.	English	Do.	Do.	Do.	Do.	14-1-31	94	S. Royal quarts.	Do.	150	Do.	" " "	" " "		Do.
58	147	Civil Service Regulations.	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	21-2-31	200	S. Royal 8 vo.	Do.	1000	Do.	" " "	" " "		Do.
59	148	The Stories of Travancore History	Malayalam.	K. Parameswaran Pillai	History	Malabar Mail Press, Trivandrum	K. S. Narayana Iyer Printer, K. Parameswaran Pillai, Publisher.	31-12-05	69	Demi 8 vo.	Do.	3000	Do.	" " "	K. Parameswaran Pillai	23-2-06	30-1-06
60	149	India Sunday School Union	Do.	Rev. Arthur Parker I. M. S. Trivandrum.	Moral.	Keraladajam Press, Trivandrum	Raymond D'Cruz, Printer, Rev. A. Parker, Publisher.	19-5-31	24	Foolscap 8 vo.	Do.	2500	Do.	" " "	" " "		21-1-06
61	150	Report of Women's Work for 1905	English.	Mrs. F. M. Wills.	Report.	Do	Raymond D'Cruz Printer, Mrs. F. M. Wills, Publisher.	16-6-31	14	Demi 16 mo.	Do.	100	Do.	Free	" " "		Do.
62	151	Sambhavanthi Rashtra	Malayalam	C. S. Subramanian Potti, Translator.	Story	Manorama Press, Kottayam	Manager, Manorama Press	29-1-06	48	Demi 8 vo.	Do.	1000	Do.	" 14 "	" " "		14-2-06
63	152	Prithama Vyakharanam	Do	M. R. By A. R. Raja Raja Varma M. A. &c.	Grammar.	Do	Do	25-1-06	56	Do.	Do.	3000	Do.	" 4 "	" " "		Do.
64	153	The Life of St. John the Apostle	Do.	C. Varghese	Bible.	Kerala Deepika Press, Muvattupuzha	P. R. Sankara Pillai, Printer, C. Varghese, Publisher.	27-6-31	30	S. Royal 16 mo.	Do.	500	Do.	" 3 "	" " "		Do.
65	154	Paradise Lost	Do	G. Ramen Menon M. A.	Do	Manorama Press, Kottayam	Manager, Manorama Press,	2-1-06	35	Demi 8 vo.	Do.	1000	Do.	" 8 "	" " "		Do.

A Catalogue of Books printed in Travancore during the months of Kumbham, Menam, Medom (or the Third Quarter of) 1931.

Serial No	Acquisition Number.	Title of Book and contents of Title-page.	Language.	Name of author, Translator or Editor.	Subject.	Place of printing and publication.	Name of the Printer and Publisher.	Date of issue from the Press.	Number of leaves, sheets or pages.	Size.	Number of the edition.	Number of copies of the edition.	Printed or Lithographed.	Price per copy.	Name and residence of the Proprietor of the copyright.	Date on which copyright is registered.	Date of receipt of book.
66	155	Adhyatma Ramayanam .	Malayalam.	K. Sambha Siva Sastry.	Religion.	Vidyabhi Varadani Press Qailon.	Subbiah Thenood Reddian.	5-6-31	124	Royal 8 Vo.	1st	1250	Printed	Rs. 1 18 5	K. Sambha Siva Sastry.	15-3-06	14-2-06
67	156	Notes on the new Third Reader	Do.	V. N. Govinda Pillai.	Notes.	Do.	Do.	7-6-31	32	Demi 8 Vo.	2nd	1250	Do.	" 2 11		Do.	
68	157	Amarakosam.	Do.	—	Classic Notes.	Do.	Do.	20-6-31	88	Demi 12	Do.	5500	Do.	" 3 9		Do.	
69	158	Lubdathushta Charitram	Do.	A. Nanoo Sastry.	Philosophy.	Do.	Do.	20-6-31	18	Demi 8 Vo.	1st	1000	Do.	" 2 11		Do.	
70	159	Notes on Oonakkittan	Do.	K. Gopala Pillai	Notes.	Do.	Do.	20-6-31	7	Royal 16	Do.	1000	Do.	" 14		Do.	
71	160A	Annual Report of the Madras Auxiliary Bible Society for the year 1901	Do.	Rev. S. W. Orgave Secretary	Report.	C. M. S. Press Kottayam.	John Chandy.	7-7-05	68	Demi 8 Vo.	Do.	2000	Do.	Free		17-7-05	
72	160B	Arithmetic Part II	Do.	A. Narayana Iyer and Kukilaya	Arithmetic.	C. M. S. Press Kottayam, Trivandrum.	John Chandy, Printer. A. Narayana Iyer and Kukilaya, Publishers.	27-6-05	397	Crown 8 Vo.	Do.	3000	Do.	" 21 6	Messrs A. Narayana Iyer and K. Kukilaya Trivandrum.	1-3-05	Do.
73	160C	Baptism with the Holy Ghost	Do.	P. O. Varghese Translator.	Religion.	C. M. S. Press Kottayam and Book Depot Kottayam Do.	John Chandy	12-7-05	98	Demi 16 Mo.	Do.	1000	Do.	" 2 4		Do.	
74	160D	The Book of Daniel	Do.	—	Bible portion.	Do.	Do.	2-4-06	104	Demi 32 Mo.	Do.	5000	Do.	" 7		9-4-06	

Huzar Cutcherry,
Trivandrum,
22nd September 1906.

A. J. VIEIRA,
Chief Secretary to Government.

9th OCT, 1906]

of the month of Kumbham, Menam, Medom

No. ^{10764.}
S. R. 2176.

Customs Notification.

Under sanction of His Highness the Maha Rajah it is hereby notified that for the corresponding items of entry No. 15 (general duties) in the Tariff Notification No. /S. R. 216 dated the 31st January 1906 the following shall be substituted with effect from the 18th August 1906 viz.

No.	Name of Articles.	Per.	Tariff Valuation.			Duty.
			Rs.	ās.	pā.	
15	Brass, patent or yellow metal, sheeting, sheets, braziers and plates	Cwt.	51	0	0	Five per cent.

Huzar Cutcherry,
Trivandrum;
29th September 1906.

S. GOPALACHARIYAR,
Dewan

Revised Rules passed under sanction of His Highness the Maha Rajah for the exemption of passengers baggage from Customs duty.

(1) The *bona fide* baggage of a passenger is exempt from duty when it accompanies him; does not form part of the cargo; and is not included in the manifest;

(2) *Bona fide* baggage shall include wearing apparel and personal effects provided that the articles are not for sale and are imported for the personal use of the passenger or for the use of members of his family travelling with him; but it shall not include the following articles on which duty must be paid in all cases:—

- (a) Arms, ammunition;
- (b) Alcoholic liquor exceeding two quarts, perfumed spirit exceeding one quart.
- (c) Cigars and cigarettes exceeding 4 in number each and tobacco and preparations thereof exceeding half a lb. in weight.
- (d) Pianos, pianolas, carriages, motor cars and motor cycles.
- (e) Articles for household use such as furniture, pictures, carpets, glass, crockery, cutlery and silver & plated ware except such articles (other than furniture or carpets) as shall appear to the customs authorities to be imported in a moderate quantity and to be required for the personal use of the passenger whilst travelling or immediately upon his arrival at his destination.

(3) Notwithstanding anything to the contrary in Rule 1 *bona fide* baggage landed at any customs port, within one month before or after the arrival of a passenger in Travancore may, subject to the exceptions specified in Rule 2, be passed free at the discretion of the Customs Officer.

Huzar Cutcherry,
Trivandrum,
4th October, 1906.

S. GOPALACHARIYAR,
Dewan

No. 6914
S. R. 2268

Notice.

The Dewan of Travancore will sell by public auction the contract for the transport of (1,50,000) one lakh and fifty thousand maunds of salt from the old and new Salt Factories at Thamarakulam to the Port Salt Depot at Trivandrum, Quilon and Alleppey.

2. The sale will take place at the Huzar Catcherry, Trivandrum, at 2 p. m. on 25th Thulam 1082/10th November 1906, when intending bidders should be present either in person or by duly authorised agents.

3. The quantities of salt to be transported are specified below:—

Trivandrum not exceeding.....	60,000 maunds.
Quilon..... Do.....	60,000 "
Alleppey..... Do.....	30,000 "

4. Each bidder will be required to make a deposit of British Rupees 100 before the commencement of the sale and none but those who have made this deposit will be permitted to compete. Deposits will be received by the Huzar Treasury Officer up to the day of the sale. The treasury receipts should be produced at the time of the auction sale.

5. In the case of unsuccessful bidders the deposit will be returned as soon as possible after the auction is completed. In the case of successful bidders they will be retained as security against defaults until the required security is furnished and the agreement entered into within a week on stamped paper of proper value provided by the purchaser of the acceptance of the bid.

6. The Dewan retains to himself the right of refusing to confirm any bid without assigning any reason.

7. In addition to the forfeiture of the deposit, parties who will fail to execute the agreement will be held liable for losses the Government may sustain in consequence of the default but shall not be entitled to any profits that may accrue from the resale of the contract.

8. The Dewan will refuse to allow any person to bid on the ground that he has been convicted by a Criminal Court or has previously been guilty of such a breach of the conditions of a contract under the salt, opium, akkari or tobacco Regulation, as in his opinion, renders him undesirable as a contractor.

9. The transport of salt shall commence immediately after the contract and shall be completed before the end of Medom 1082.

10. Purchasers at auction sales or resales shall not be permitted to sell, transfer or subrent their contract at will without the consent of Government.

11. Salt will be weighed in the presence of the contractor or his accredited agent at the place of export. The contractor or his agent should grant a receipt for the quantity of salt he takes charge of and will be bound to deliver the same at the port of landing where salt will be reweighed by the Port Depot Officers in the presence of the contractor or his agent. No allowance for loss or wastage of any kind will be allowed.

12. On reweighment of salt at the Port of landing if the quantity be found equal to that exported a receipt in that effect will be granted by the Port Depot Officers. If however there be a deficiency a receipt for the actual quantity landed will be granted, the value of the deficiency at the monopoly selling price obtaining at the time of import in the Depots being recovered from the contractor.

13. The contract rate of freight will be paid to the contractor for the quantity delivered as soon as each shipment of salt is landed.

14. All charges of conveying the salt bags from the Allam stores to the vessel at the place of export as well as those of taking them from such vessel to the Port Salt Depot buildings at the port of landing will also be borne by the contractor.
15. The contractor should provide himself with the requisite bags to contain two maunds each which will be returned to him after the reweighment of the salt.
16. Certificate will be granted to the contractor under the signature of the Excise Commissioner, Travancore, as soon as the agreement has been entered into, which should be produced before the Salt authorities at the place of export.
17. Security in cash or Government of India Pro-notes to the extent of one-third of the total freight will have to be furnished before the contract is entered into.
18. The Government reserve to themselves the right of rejecting all or any of the bids without assigning a reason or making such other arrangements as they may deem proper in the interests of Government.
19. The vessel laden with salt after it has left Thamarakulam shall not under any circumstances, call at any port or place along the coast other than the port of destination nor shall have communication with any other vessel or boat.
20. The sample of the salt issued for transport will be sent under the joint seal of the contractor and the Factory Inspector in bottles to the Port Depots. On delivery if the salt be found to be adulterated the contractor will have to buy the salt at the current selling price and will also have to pay a penalty of Rs. 4 per 100 maunds.
21. The contractor will have to pay a penalty of Rs. 4 per 100 maunds for the quantity of salt undelivered by the end of Madom 1032.
22. Any money due to the Government by the default of the contractor will be realised from his security, the freight due to him and his other properties as if it were arrears of Land Revenue.
23. If the contractor fails to recoup the security after a portion of it has been otherwise utilised within 15 days of receipt of written notice he will be considered to have defaulted and the contract will be subject to the same conditions referred to in para 7 *supra*.
24. No vessel which in the opinion of the Inspector of Salt Factories is unseaworthy will be allowed to convey salt.
25. The transport of salt shall be in conformity with the Salt Regulation and Rules of this State.
26. The loading and unloading of salt should be between 7 A. M. and 5 P. M.
27. Boat-notes will be issued by the Factory Officer for each vessel.
28. Any further information can be obtained at the Excise Commissioner's Office, Trivandrum.
29. When in the course of transport any salt is lost owing to the stress of weather or other circumstances over which the contractor has no control, he will not be held liable for it. But in any case the burden of proving the peculiar circumstances to the satisfaction of Government will be upon the contractor.

Buzur Cutcherry,
Trivandrum,
6th October 1906.

S. GOPALACHARIYAR,
Dewan.

൧൩. ഓരോ ഉരുവിലെയും ഉപ്പു ഇറക്കി ഏല്പിച്ചതിനു പിന്നെ ഉടമ്പടിയിലെ നിരക്കു സംബന്ധിച്ച ഇറക്കി ഏല്പിച്ച ഉപ്പിന്റെ കെവു കൊടുക്കപ്പെട്ടു.

൧൪. അഴുക്കുകളിന്നും ഉപ്പു ഉരുവിൽ കൊണ്ടുപോകുന്നതു വരെയും ഉരുവിൽനിന്നും കൂടാകുന്നതിൽ ഏല്പിക്കുന്ന വരെയും ഉള്ള ചിലവു ഉടമ്പടിക്കാരൻ ചെലവുണ്ടുതാണ്.

൧൫. ഒരു ചാക്കി രണ്ടു മണു ഉപ്പുവീതം കൈമാറ്റുന്ന ചാക്കുകൾ ഉടമ്പടിക്കാരൻ കൊടുക്കുന്നതും ഉപ്പു തൂക്കി ഏറ്റാൽ ഉടൻ മടക്കിക്കൊടുക്കുന്നതുമാണ്.

൧൬. ഉടമ്പടി ഏഴുതിരിയു ഉടൻ ഏപ്രൈൽ മാർക്കുണതടെ ഒപ്പുവെച്ചിട്ടി സട്ടീഫിക്കേഷൻ ഉടമ്പടിക്കാരൻ കൊടുക്കുന്നതും അതു അളം ഉപ്പു ഗവണ്മെന്റുടെ മുമ്പാകെ ഹാജരാക്കേണ്ടതുമാണ്.

൧൭. ഉടമ്പടി ഏഴുതുന്നതിനു മുമ്പായി അതുകെടുത്ത കൂലിയിൽ മൂന്നിൽ ഒരു ഭാഗം ഒരു കം പണയായിട്ടോ ഇൻഡ്യാ ഗവണ്മെന്റുവക പ്രോ. നേട്ടായിട്ടോ ജൂ. കൊടുക്കേണ്ടതാണ്.

൧൮. യാതൊരു കാരണവും പറയാതെ ഏതെങ്കിലും അളവെടുപ്പിൽനിന്നും വിരോധിക്കുന്നതിനോ ഗവണ്മെന്റിനു യുക്തമെന്നു പറഞ്ഞാൽ മാറ്റു ഏല്പാത്ത ആദായമായ വിധത്തിൽ ചെയ്യുന്നതിനും ഉള്ള അവകാശം ഗവണ്മെന്റിനുണ്ടു.

൧൯. ഉപ്പു കൊററക്കു ചെയ്യുന്ന ഉരുക്കൾ ഉപ്പു കൊണ്ടുപോകുമ്പോൾ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന ഉറുപ്പുവരൾക്കു വെറും സ്ഥലങ്ങളിൽ യാതൊരു കാരണത്താലും അടുത്തു കൂടാത്തതും വഴിയിൽവെച്ചു വെറും ഉരുക്കളോ മറ്റുള്ളവയോ അയി ഏല്പാത്ത ചെയ്യുകയാണെന്നു തീർത്താൽ.

൨൦. കൊററക്കു ചെയ്യുന്ന ഉപ്പിന്റെ മാതിരി കപ്പികളിൽ അടക്കം ചെയ്തു ഉടമ്പടിക്കാരന്റെയും അളം ഇൻസ്പെക്ടറുടെയും മുമ്പാകെ കൂടാകുന്നതിനുള്ള ലെക്കു അയച്ചു കൊടുക്കുന്നതാണ്. ഇ ക്കി ഏല്പിക്കുമ്പോൾ ഉപ്പിന്റെ തരം തെളിയിക്കുന്നതിനു വല്ലതും ചെയ്തിട്ടുണ്ടെന്നു കണ്ടാൽ അപ്പോൾ നടപ്പുള്ള വിൽപ്പന വിലക്കു ഉപ്പു മുഴുവൻ ഉടമ്പടി കാരൻ വിലക്കു ഏടുക്കേണ്ടതു കൂടാതെ നൂറു മണിനു നാലു (൪) രൂപ വീതം പിഴയും കൊടുക്കണം.

൨൧. ചെറു മെട്ര അഡ്വാൻസ്മെന്റുകൾ ഇറക്കി ഏല്പിക്കാത്ത ഉപ്പിന്റെ മകക്കു നൂറു മണിനു (൪) രൂപ വീതം പിഴ കൊടുക്കണം.

൨൨. ഉടമ്പടിക്കാരന്റെ വീഴ്ചയാൽ ഗവണ്മെന്റിലെക്കു ചെല്ലേണ്ടതായ പണത്തെ അയാളുടെ ജാമ്യത്തിലും ഡെമണിയിലും കെവിലും മറ്റു വസ്തുക്കളിലും നിന്നു കരക്കു കിട്ടിയ പൊലെ ഓടാക്കപ്പെട്ടു.

൨൩. ജാമ്യത്തിലും ഡെമണിയിലും വല്ല സംഖ്യയും ചെറു വിധത്തിൽ ചെലയാഗപ്പെട്ടതായാ ഉടമ്പടി കാരൻ നൊട്ടീസു കിട്ടുന്നതു മതൽ ൧൫ ദിനം സിങ്കു അയച്ചു ഒരു ക്കി ജാമ്യം ഡെമണിയിലും പുത്തുവാക്കു തു. ഇല്ലെങ്കിൽ അ ഉടമ്പടിയിലെ ലംപസം. ചെയ്തായി വിചാരിച്ചു മൂന്നു ഏഴാം വർഷത്തിൽ പറയേണ്ട പൊലെ മെൽ നടപടി നടത്തപ്പെടും.

൨൪. ഉപ്പും ഇൻസ്പെക്ടറുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ കാട്ടത്തിനു കൊള്ളു കയ്യില്ലെന്നു വിചാരിക്കുന്ന ഉരുക്കളിൽ ഉപ്പു കൊററക്കൊണ്ടു പോകുന്നതിനു അനുവദിക്കയില്ല.

൨൫. ഒരു രാജ്യത്തെ ചവുക്കു തുറമുഖം ചട്ടങ്ങളെയും ഉപ്പു ചട്ടങ്ങളെയും അനുസരിച്ചു ഉപ്പു കൊററക്കു ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

൨൬. കാര്യത്തു ഏഴുതുന്നതിനുമുമ്പെ ചെലവിട്ട അഞ്ചു മണിക്കു മുമ്പും ഉപ്പു കൊററക്കു ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

൨൭. ഓരോ ഉരുവിലും ഉപ്പു കൊററക്കുന്ന വിവരത്തിനു അളം ഉപ്പു ഗവണ്മെന്റിനു കൊടുക്കേണ്ടതാണ്.

൨൮. കൂടാതെ വിവരങ്ങൾ ഏപ്രൈൽ കമ്മിഷണറാഫീസിൽ നിന്നും അറിവു വരുന്നതാണ്.

൨൯. വഴമല്ലെ ഉപ്പു തകാൾ കൊണ്ടോ ഉടമ്പടിക്കാരനാൽ തടക്കൻ ചാട്ടില്ലാത്തതോ വിധാരികൊണ്ടു ചെലവു ചെയ്യേണ്ടുന്ന സംഭവങ്ങളിൽ ഉപ്പു നഷ്ടം നഷ്ടത്തിൽ നിന്നും സമീകരിക്കുന്നതാണ് എന്നാൽ ആ സംഭവത്തെ തുടർച്ചയാകാത്തതും തെളിയിക്കേണ്ട ഭാരം ഉടമ്പടിക്കാരനുണ്ടാകുന്നു.

ഡയറക്ടറിലെ
തിരുവനന്തപുരം
൧൯൦൬ അക്ടോബർ നൂൺ

എസ്. ഗോപാലാചാര്യൻ,
ടിവൻ.

No. 14822
S. R. 2254.

NOTIFICATION.

In continuation of the Rules under Section 5 of Regulation VI of 1063 passed on the 13th June 1899, No. P. D. 703, it is hereby notified that the maximum quantity of raw opium and preparations thereof that may either be possessed or transported without a valid permit is one tola.

Huzar Cutcherry,
Trisandrum,
4th October, 1906.

S. GOPALACHARIYAR,
Dewan.

പരസ്യം.

ചുവന്ന ഭൂമിക്ക് ചുറ്റും നിർമ്മിതമായിത്തീർന്നിട്ടുള്ള ഒരു നഗരത്തെ നാം
 ഏതുപേരിൽ വിളിക്കുന്നുവെന്നു ചോദിച്ചാൽ ഉത്തരമായിട്ടുള്ളതു നഗർ എന്നാണ്. നഗർ
 എന്നാൽ നഗരം എന്നാണ് അർത്ഥം. അതായത് ചെറിയ പട്ടണമെന്നോ നഗരം എന്നോ
 ചിലപ്പോൾ വിളിക്കാറുണ്ട്. നഗർ എന്നാൽ നഗരം എന്നാണ് അർത്ഥം. അതായത് ചെറിയ പട്ടണമെന്നോ നഗരം എന്നോ
 ചിലപ്പോൾ വിളിക്കാറുണ്ട്.

ഹയ്യർക്കുള്ളതി
വ്യാപനനയം
എൻറന ക്ലൈബർക്കു

എസ്. ഗോപാലചാൺദ്രൻ
 ട്രിയാൻ.

No. S. 245.

Circular.

Instances having come to the notice of Government that Heads of Department and Offices purchase stationery articles without obtaining the previous sanction of Government, it is hereby notified for their information that this practice is irregular and should be avoided. In cases, however, where such articles are not available in the Stationery Stores, the previous sanction of Government for their purchase locally should be invariably obtained.

Huzur Catcherry,
 Trivandrum,
 1st October, 1906.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

അവകാശങ്ങളെ ചിട്ടനാസത്തിലും ചിട്ടനാസം അറിയാനും വേണ്ടുന്ന പ്രധാന ഇനങ്ങളിൽ വിഭജിത വിധം കണക്കാ.

	വായ്പ അല്ലെങ്കിൽ മുതലടച്ച ഇനങ്ങൾ	രൂപ		പാസ	
		ചിട്ടനാസ സഹസ്ര	ചിട്ടനാസ നാലര	ചിട്ടനാസ സഹസ്ര	ചിട്ടനാസ നാലര
I.	നിഖം മുതലടക്കൽ വകയ്ക്കം ...	...	...	...	...
II.	മുപ്പ ...	...	...	...	...
III.	യുറക്കല്ല (കലാൽ മുതലടക്കൽ)	...	...	...	...
IV.	ചെങ്കുണ്ടിയിൽ ...	...	...	...	...
V.	മരിൽ ...	...	...	...	...
VI.	മുഖം ...	...	...	...	...
VII.	വനംവക ...	...	...	...	...
VIII.	മുളയില ...	...	...	...	...
IX.	രബ്ബിസം ...	...	...	...	...
X A.	തിരുവിതാംകൂറിലെ ...	...	...	...	...
X B.	മുപ്പ ...	...	...	...	...
XI.	എന്നെങ്കിലും അങ്ങനെയുള്ള ...	...	...	...	...
XII.	അന്നലായം കരിയായംവക ...	...	...	...	...
XIII.	അന്നൽ അൽ മിന്നിസം ...	...	...	...	...
XIV.	അന്നക്കനിയും അലക്കിയും ...	...	...	...	...
XV.	കുറുപ്പും ...	...	...	...	...
XVI.	പൊലിസ് ...	...	...	...	...
XVII.	വിളാലായം ...	...	...	...	...
XVIII.	കരകൾക്കും മുതലായ ചിട്ടനാസ ...	...	...	...	...
XIX.	മെലിക്കും സാനിറ്റിയും ...	...	...	...	...
XX.	മെലിസം ...	...	...	...	...
XXI.	മുപ്പ ...	...	...	...	...
XXII.	പട്ടാളം ...	...	...	...	...
XXIII.	പട്ടാളം വകയ്ക്കം ...	...	...	...	...
XXIV.	സൂപ്പർ ...	...	...	...	...
XXV.	പലവക ...	...	...	...	...
XXVI.	പലവക ...	...	...	...	...
XXVII.	ചിലവുചെയ്തതും പലവകയിൽ ...	...	...	...	...
XXVIII.	അങ്ങനെയുള്ള ...	...	...	...	...
XXIX.	മെലിക്കും ...	...	...	...	...
XXX.	കുറുപ്പായുള്ള മുതലായ ...	...	...	...	...
XXXI.	സഞ്ചാരവും മറ്റാകകൾ ...	...	...	...	...
XXXII.	പലവകയ്ക്കം ...	...	...	...	...
ആകെ മുതലടച്ച ഇനങ്ങളിൽ ...		...	...	...	...
കടൽകണക്കു ഇനങ്ങൾ		...	...	...	...
1	വിളാലായം ...	...	...	...	...
2	അലക്കിയ ...	...	...	...	...
3	കടൽ ...	...	...	...	...
4	കുറുപ്പായുള്ള (പൊലിസ് വകയ്ക്കം) ...	...	...	...	...
5	വിളാലായം ...	...	...	...	...
6	മുതലായ പലവകയിൽ വക ...	...	...	...	...
ആകെ കടൽ കണക്കു ഇനങ്ങളിൽ ...		...	...	...	...
മൊത്തം വായ്പ ...		...	...	...	...

അതു ചെറുതാക്കുന്നു.
മുൻപെ അതു ൨൦൦൦൦൦൦൦൦

സെൻടൽ അക്കൗണ്ടിൽ ചെറുതാക്കുന്നു
മെൽവിചാരം വേറെക്കുന്ന ഉണ്ടു ഗമ്പൻ
വി. വി. കൃഷ്ണപ്രസാദി ചെട്ടി.

പരമേശ്വരൻ മിഥുനമാസത്തിലും മിഥുനമാസം അവസാനം വരെയും പ്രധാന ജനങ്ങളിലായി ചിലവഴിക്കേണ്ട വിവരം കണക്കു.

	ചിലവഴിക്കേണ്ട ഇനങ്ങൾ	രൂപ		പൈസ	
		മിഥുനമാസത്തിൽ	മിഥുനമാസം അവസാനം വരെ	മിഥുനമാസത്തിൽ	മിഥുനമാസം അവസാനം വരെ
1	നിലം പൂർത്തിയാക്കുക	...	...	...	...
2	മിഷ്ണ	...	...	...	...
3	പുരയിടം (കലാൻ പൂർത്തിയാക്കുക)	...	...	...	...
4	ചെങ്കുട്ടി തിരുവ	...	...	...	...
5	മരിയ	...	...	...	...
6	മരിയ	...	...	...	...
7	ചെങ്കുട്ടി	...	...	...	...
8	മരിയ	...	...	...	...
9	മരിയ	...	...	...	...
10A	നിലം പൂർത്തിയാക്കുക	...	...	...	...
10B	...	...	...	...	...
11	...	...	...	...	...
12	...	...	...	...	...
13	...	...	...	...	...
14	...	...	...	...	...
15	...	...	...	...	...
16	...	...	...	...	...
17	...	...	...	...	...
18	...	...	...	...	...
19	...	...	...	...	...
20	...	...	...	...	...
21	...	...	...	...	...
22	...	...	...	...	...
23	...	...	...	...	...
24	...	...	...	...	...
25	...	...	...	...	...
26	...	...	...	...	...
27	...	...	...	...	...
28	...	...	...	...	...
29	...	...	...	...	...
30	...	...	...	...	...
31	...	...	...	...	...
32	...	...	...	...	...
ആകെ സമ്പദ് ഇനങ്ങൾ		...	...	...	...
കടൻ കണക്കു ഇനങ്ങൾ		...	...	...	...
1	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...
ആകെ കടൻ കണക്കു ഇനങ്ങളിൽ		...	...	...	...
അതാത ചിലവ		...	...	...	...

തിരുവിതാംകൂട്
സർക്കാർ ഗസറ്ററ

സെൻട്രൽ അക്കൗണ്ടിംഗ് ഓഫീസ്
മെൻഡിമാറ്റം വാങ്ങുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻ
പി. വി. കൃഷ്ണപിള്ള

മര്യപ്പാലം മുറ്റത്തുനിന്നു വെട്ടിയെടുത്ത വെള്ളം അതിൽ നിന്നും ചെലുത്താൻ
വിധം കണക്ക.

[illegible]

പ്രകാരം സർ അഭിമാനത്തോടെ ആണ് അഭിമാനം അഭിമാനം,

എന്നും അതുകൊണ്ട്
പ്രകൃതി അനുസരിച്ച്

സംസ്കൃത ഭാഷാജ്ഞയും ആധിപത്യം ആചീന്ദ്
മെങ്കിലുമൊരും വാമനനുള്ള പ്രഗത്ഭനാകാൻ
പി. വി. കൃഷ്ണസ്വാമി ചെട്ടി

പി. വി. കൃഷ്ണസ്വാമി മെട്ടി

No. 16850.

Notification.

In modification of the notification published on page 1159 of the Government Gazette dated 18th September 1906, the following revised lists of plague infected areas and of passport stations are published for general information.

A.—PLAGUE-INFECTED AREAS.

I.—In the Madras Presidency.

District.	Taluk.	Village or town	District.	Taluk.	Village or town.
Bellary ...	{ Hudagali Kudligi.	{ Keshavaramanahand Anahali	Nalgiris.	{ Coonoor ..	{ Coonoor. Wellington.
Salem	Hosur	Kuttavindapalli	Tha ..		
Malabar	Kottayam	Pellicherry	South Canara	Mangalore	Mangalore.

Note.—Those in italics are railway stations.

II.—Outside the Madras Presidency.

1. *Mysore State.*
2. *Bombay.*—The Bombay Presidency including Karachi City, the Kolhapur and Southern Mahratta Country, the States of Baroda and Kathiawar, the ports of Jamnagar, Kôdnar, Porbandar and Verawal and the town of Jamnagar.
3. *Bengal.*—The Cities of Calcutta and Patna, the towns of Bhagulpur and Howrah and the districts of Dharohanga, Gaya, Monghyr, Muzaffarpur, Patna, Saran and Shahabad.
4. *The Punjab.*—The districts of Amritsar, Ferozepur, Gujranwala, Gujrat, Gurdaspur, Hoshiarpur, Jullandhur, Karnal, Lahore, Ludhiana, Rawalpindi, Rohtak, Shahpur, Sialkot and Amballa and the cities of Amritsar and Lahore.
5. *The United Provinces of Agra and Oudh.*—The districts of Allahabad, Azamgarh, Ballia, Bara Banki, Basti, Benares, Bijnor, Budaun, Farrukabad, Fatehpur, Ghazipur, Gonda, Gorakhpur, Kheri, Lucknow, Mirzapur, Muzaffarnagar, Rae Bareli, Saharanpur, Sitapur, and Unao and the cities of Cawnpur and Lucknow.
6. *The Central Provinces (including Berar).*—The districts of Akola, Buldana and Nagpur and the towns of Akola and Kamptee.
7. *Central India.*—The States of Bhopal and Indore, Indore City and Residency, and the cantonments of Mhow and Nimach.
8. *Burma.*—The ports of Moulmein and Rangoon and the districts of Amherst, Bassein, Hanthawaddy, Henzada, Mandalay, Meiktila, Myaungmya, Pegu, Prome, Tharrawaddy, Toungoo and Yamethin and the towns of Mandalay and Moulmein.
9. *Kashmir.*—The district of Jummū.
10. *Eastern Bengal and Assam.*—Mymensing district.

B.—PASSPORT STATIONS.

Madras Railway.

Gudupalli.
Kuppam.
Mulanur.
Patchur.

Bitakot.
Maho.
Pallacherri.

The Nilgiri Railway.

Coonoor.
Karteri Road.
Runnymede.

Hill Grove.
Adderley.

Southern Mahratta Railway.

Kottur.
Ambali.
Malavi.

Havaribommanahalli.
Hampapatnam.

2. Persons arriving from the places above mentioned should be required to take out passports.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
5th October, 1906. }

S. GOPALACHARIYAR,
Dewan.

നമ്പർ ൫

തിരുവനന്തപുരം ഉൾപ്പെട്ട കുന്നുകൂടി പട്ടണത്തിൽ നിന്നും
 പരസ്പരം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

[illegible][illegible]

உடலும் ஊட்டமும் இல்லாத நிலையில் பிணம் ஈழத்தில் எவ்வாறு பிடிபட்டிருக்கிறது என்பதைப் பற்றி உணர்வுகூராகக் கூறியுள்ளார். உடலும் ஊட்டமும் இல்லாத நிலையில் பிணம் ஈழத்தில் எவ்வாறு பிடிபட்டிருக்கிறது என்பதைப் பற்றி உணர்வுகூராகக் கூறியுள்ளார். உடலும் ஊட்டமும் இல்லாத நிலையில் பிணம் ஈழத்தில் எவ்வாறு பிடிபட்டிருக்கிறது என்பதைப் பற்றி உணர்வுகூராகக் கூறியுள்ளார்.

അഫ്ഗാനിസ്താൻ കെ. ഗോവിന്ദപിള്ള.

നൂർ മു

തിരുവനന്തപുരം ഉൾപ്പെട്ട കണ്ടുകൃഷി ക്ഷേത്രീയിൽ നിന്നും
പരസ്പരം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നത

[illegible]

ലെലത്തിൽ ചെറു വിളികൾപ്പോൾ മനസ്സുള്ളവർ ലെലത്തിനു മുമ്പായി അഞ്ചു രൂപാവിതം രണ്ടാം ഡെമണി വയ്ക്കേണ്ടതാണ്. അങ്ങനെ കെട്ടിവയ്ക്കുന്നവരെ ലെലത്തിൽ ചെറുനത്തിനു അനുവദിക്കുന്നതല്ലാ കൂടുതൽ തുകയ്ക്ക് വിളിക്കുക എന്നവർടെ ചെലവ് ലെലം അവസാനിപ്പിച്ചെന്നതും അവർ ഉടൻതന്നെ ഒരാഴ്ചയ്ക്കു പാട്ടത്തിൽ നാലിരുകാരു ഭാഗം ഡെമണി വയ്ക്കേണ്ടതുമാണു. ലെലം അവസാനിച്ച കൂടുതലും ലെലത്തിൽ നിന്നും ഒഴിഞ്ഞവയ്ക്ക് അവർ കെട്ടി വച്ചിട്ടുള്ള ഡെമണി തിരിയ്ക്കു കൊടുക്കപ്പെടും ലെലത്തിൽ ഏല്പിട്ട ആളിന്റെ ഡെമണി അയാൾക്കു കൊടുക്കേണ്ട തുകയ്ക്ക് വകവെച്ചു ഏകീകരണമാകുന്നു.

Oct 1905.

ಅಧಿಕಾರಿಗಳೊಂದಿಗೆ ಸಂಭಾಷಿಸಿದ

11

[illegible]

[illegible]

[illegible]

9TH OCT, 1905.]

ചിത്രാക്ഷരങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ച്

1403

ഡിസ്ട്രിക്ട്, തലിസ്സാർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള,

[illegible]

[illegible]

കൊട്ടയം ഡിസ്ട്രിക്ട് രജിസ്ട്രാറാഫീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നത്

ഡിപ്യൂട്ടി മെഗിസ്ട്രാർ ക.തമ്പി വർഗ്ഗം.

1405

[illegible]

Notification under section 6 of Regulation III of 1067.

Whereas the Government have resolved to acquire the undermentioned properties for the Mulakumoodu Orphanage road, the owners and other persons claiming an interest in the land are hereby called upon to appear before this office at Padmanabhapuram on the day shown in the last column of the schedule, either in person or by authorised agents and put in written statements showing the nature of their title and interest and the amount of compensation claimed and produce on the aforesaid date all evidence pertaining to the matter.

Office of the Assistant,
Padmanabhapuram, 6th Kanmy 1082. }

R. RENGANATA IYER,
Assistant to the Dewan Peishkar.

File No. in 1082.	Particulars of property.								Name of the registry holder.	Name of the person in possession.	Date of enquiry.
	Taluk.	Provothy.	Mun.	Karapatto.	Lackm.	Nature of tenure.	Sq. ft.	No of trees			
13	Eranjel.	Thiruvithamcode	Tharavadu.	Mulakumoodu.	35	Pattam.	2,548	2	Elayaperumal Nadankutty.	Anpudayan Eesak.	29th Kanmy 1082.
14							2,720	2	Do	Anpudayan Perimpamuthoo.	do.
15							1,200	2	Mayacondan Kungathiehan.	Vadamanikam Masilamani.	do.
16							4,620	2	Kutti Vadamanikam	Vadamanikam Vadakannoo and others.	do.
17							210	...	Elayaperumal Nadankutty.	Snanakunoo Samuvale and others	do.
18							1,435	...	Do.	Anpudayan Perimpamuthoo.	do.
19							2,950	15	Mayacondan Kungathiehan	Vadamanikam Masilamani.	do.
20							3,560	...	Audichan Mayacondan.	Vadamanikam Gunamudayan.	do.
21							1,220	...	Mayacondan Kutti.	French Karisa.	do.
22							300	...	Elayaperumal Nadankutty	Daniel Arumanayakam.	do.
23							1,628	2	Do.	Anpudayan Perimpamuthoo.	do.

On 10th, 1906.]

Office of the Assistant, Padmanabhapuram.

Notification under section 6 of Regulation III of 1067.

Whereas the Government have resolved to acquire a building, belonging to one Samuvale Parimparamthoo, put up in the compound, lekkom 38 and 42, Kizhakin-karapattoo, Makkay Knzhicode, Kappiyara Alikarum, Kalkulam Taluk for the Thiruvithancode Channel, the owners and other persons claiming an interest in the building are hereby called upon to appear before this office at Padmanabhapuram on the 29th Kanni 1082, either in person or by authorized agents and put in written statements showing the nature of their title and interest and the amount of compensation claimed and produce on the aforesaid date all evidence pertaining to the matter.

Office of the Assistant,
Padmanabhapuram,
4th Kanni, 1082.

R. RENGANATHA IYER,
Assistant to the Dewan Peishkar.

പത്മനാഭപുരം ഡിവിഷൻ ഓഫീസിൽ കെട്ടിയിട്ടുള്ള നിന്നം

കേരള റാജഭരണ നാമ റെഗുലേഷൻ നാമ വകുപ്പ്

പ്രകാരം എഴുതുന്ന പരസ്യം എഴുതുന്നതാൽ

1. കൽക്കടം മരപാവയ്ക്കും വാളിപ്പാലും കച്ചിയാ പൂച്ചത്തിയിൽ മെക്കം കഴിക്കുക മറിയൽ ചാനൽ പെട്ടുന്നതിൽ സാമുവൽ പെരിമ്പ മത്തുവിന്റെ നാമ പരമിടത്തിൽ ഇരിക്കുന്ന ഒരു കെട്ടടം എടുക്കുന്നതിൽ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

2. ആ കെട്ടടത്തിനുമുള്ള എല്ലാ ബാധ്യതകൾക്കും കൂടിയുള്ള പ്രതിഫലത്തിനുള്ള അധികാരിയുടെ ബാധ്യതയുള്ള ആളുകൾ തന്നെയോ ഓരോരുത്തർ മുമ്പാകെ കണമാനം വന്നാൽ ഈ കെട്ടടി മുമ്പാകെ ഓടാതെ ബാധിപ്പിച്ചുകൊള്ളണം.

3. ആ അപേക്ഷയിൽ മരപാവയ്ക്കും വാളിപ്പാലും കെട്ടടത്തിനുമുള്ള ബാധ്യതയുടെ അളവെയും ആ റീഡ് ബാധ്യതകൾക്കും കൂടിയുള്ള പ്രതിഫലത്തിനുള്ള അധികാരിയുടെ അധികാരത്തിൽ വിവരങ്ങളെയും പ്രതിഫലത്തുകയെയും നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതാണെന്നു വ്യക്തം.

4. പരമ റെഗുലേഷൻ നാമ വകുപ്പ്

ഓഫീസിൽ രംഗമാകേണ്ട

Notice

Is hereby given that the following old wooden sawn, scantlings and outslabs of Teak, Irupal and Thembagom of the P. W. D. Engineer's store yard, Kottayam, will be sold by public auction on Friday the 10th Alpasu 1082 (26th October 1906) at the Division Office yard at 10 A. M. and on the following working days, if necessary. A sum of Rs. 10 (which will be returned to the unsuccessful bidder after the auction) should be deposited by each intending bidder before he can be allowed to bid. In the event of a bid being accepted, the deposit will be retained and the successful bidder should pay the value of the bid immediately after the auction is settled and remove the articles from the yard within 6 days. In the event of failure, to remove the articles within the specified time, the deposit will be forfeited to Government and the articles resold at the risk of the successful bidder.

C. T. P.

- | | |
|----------|--------------------------|
| 6- 3- 7 | Teak sawn old scantlings |
| 10-12-22 | Teak outslabs |
| 6-23-21 | Irupal timber in logs |
| 3-11-19 | Irupal scantlings |
| 4- 0- 0 | Irupal outslabs |
| 3- 8-23 | Thembagom old scantlings |
| 4-14-11 | Thembagom outslabs. |

Executive Engineer's Office,
Kottayam,
15th September 1906.

E. M. L. LYSAGHT,
Executive Engineer.

നോട്ടീസ്.

പബ്ലിക് വർക്ക് ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റ് വക കെട്ടയം എക്സിക്യൂട്ടീവ് ഇഞ്ചിനീയർ അഫീസു യാഥിക് ടിടപ്പുള്ളിത്തും അടയ്ക്ക പ്രിസോണിപ്പിറ്റുള്ളിത്തും ആയ തെക്കു, ഇരപ്പുൾ, തമ്പടം മുതലായ ജാമയംഗരില്ലാത്ത ഉള്ളട കിളി പുറവട്ടകും മരച്ചുവായ്ക്കു അല്പശിമാസം കാണുകയും മൺനെ അട്ടെപ്പാൻ മൺനെ വെളിത്തു ദിനസ്വം ആവശ്യപ്പെടുന്നതായാൽ ആത്ത ദിവസങ്ങളി ലും പകുതി മൺനെ കി അഫീസു മൺനെ വെളി ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുന്നതാകുന്നു. ലെ ലം വില്പിക്കപ്പെടാൻ അഗ്നാമുക്കു അടയ്ക്കത്തൽ മുൻപൊയി മൺനെ ഡെമണി വൈ കെണ്ടതും ലെലം വില്പിക്കപ്പെടാൻ ഇടമാകാതെ വരട്ടെ മൺനെ ലെലം കഴിഞ്ഞ ശേഷം അവ ക്കു തിയ്യ കൊടുക്കുന്നതുമാകുന്നു. ലെലം സ്വീകരിക്കപ്പെട്ട ആർക്കു ലെലത്തു കൂടാൻ ആത്തേ ക്കും ആ വക സാമാനങ്ങൾ നു ദിവസത്തിനും കൊണ്ടുപോയ്ക്കുള്ളതും അല്ലാത്തപ ക്കും ഡെമണിയെ നാക്കാരിലേക്കു മുതിർക്കുന്നതും സാമാനങ്ങൾ ആ ആളിന്റെ ചുമലേ യിനെക്കു ചിങ്ങു ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുന്നതും അകുന്നു.

സാമാനവിവരം.

കാളി	രൂപ	പെൻഷൻ	
ന	൩	൭	തെക്കു ഉള്ളപ്പടികൾ.
൧൦	൧൨	൨൨	ടി പുറവട്ട
ന	൨൩	൨൧	ഇരപ്പുൾത്തടി
൩	൧൧	൧൯	ടി ഉള്ളപ്പടികൾ
൪	൦	൦	ടി പുറവട്ട
൩	൧	൨൩	തമ്പടം ഉള്ളപ്പടികൾ
൦	൧൦	൧൦	ടി പുറവട്ടകൾ

എക്സിക്യൂട്ടീവ് എഞ്ചിനീയർ
ഇ. എം. എൽ. ലൈസാട്ട്

Notice inviting candidates for a vacant post of Santhi.

നമ്പർ ൩൧൩

കൊട്ടയം ജാലൂക്കു കച്ചേരിയിൽ നിന്നും.

പർവ്വം ചെയ്യുന്നതിനെന്നാൽ

എഞ്ചിനീയർ വെള്ള കിളിത്തക്കുന്നമേൽ കെട്ടുതുന്നിലെ ശാന്തി ആറ്റു കൊല്ലത്തേക്കു കൊടുക്കുന്ന കല വധിംംയാണ്ടു ചംഭം കൊണ്ടു തീരുന്നതായാൽ വീണ്ടും ആറ്റു കൊല്ല തെക്കു അടിയ്ക്ക തുടാമാസം നെംം കച്ചേരിയിൽ വെളി ലെലം ചെയ്യുന്നതിൻ നിശ്ചയിച്ചി രിക്കുന്നതിനാൽ അതിലേക്കു മനസ്സുള്ള ആളുൾക്കു അന്നെ ദിവസം ഹാജരായി വില്പിക്കുകാ മെന്നുള്ളതും കൂടാതെ തുകക്കു വില്പിക്കുകുന്നവക്കു ലെലം സ്വീകപ്പെട്ടതിനെക്കൊടുക്കുന്നതുമാക ന്നു

൧. ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുകുന്നവർ ലെലം ചെയ്തതിൽ നാലൊന്നു ഡെമണി ഉടനെ യം ഷംകം സംഖ്യ ഉത്തരവു വന്നു തെയ്യപ്പെടുന്ന സമയവും ചോദാക്കു ഒട്ടകെണ്ടത്താണു അടിയ്ക്ക സംഖ്യയും ആക്കുവതു മുതലായതും ഒട്ടകിയതിനു ശേഷം അടയ്ക്കപ്പെട്ടിട്ടു വൈപ്പി ചു ശാന്തിക്കു നിയമിക്കുന്നതാണു

൨. അതിനുള്ള പണം ദടുക്കായെന്നാൽ വീണ്ടും ലെലം ചെയ്യയും ഡെമണി പ്രാ യത്തിനായി മുൻകൂട്ടുന്നതുമാകുന്നു. വീണ്ടും ലെലത്തിൽ പടും വന്നാൽ ആതു ആട്ടു ലെലകാരാൽ നിന്നും അടയ്ക്കുന്നതും ലാഭം വന്നാൽ അതിനു അയാൾക്കു അടകാറം ഇല്ലാ ത്തതും അകുന്നു

൩. ഇതു ശാന്തിക്കു മേസം നേക്കു മൂപ്പുമെടുന്നെക്കാൽ അർമാകാരി പണം ശാന്തി കൂട മ ഉള്ളതുമാണു മൺനെ കുന്നിമാസം വന്നു

തഹദീം ദർ പി. ശങ്കരലിംഗംപിള്ള.

Notice from the Tahsildar of the Minachil Taluk.

നമ്പർ ൨൨൯

മീനച്ചൽ താലൂക്കു ക്ഷെത്രീയിൽനിന്നും
പരസ്വം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നു

പുലിയന്നു പ്രായസ്സായത് എഴുതിത്തീർത്തവയില്ലാത്ത പിള്ളാർക്കൊരിട്ട് ക്ഷെത്രത്തിൽ കഴകപ്രവൃത്തിക്കു ഉത്തരവും പ്രകാരം അടിയറയിൽ അടയ്ക്കപ്പെട്ടതുന്നതിന്നു പരസ്വം ചെയ്യുന്നതിന്നു നിയമം ഉണ്ടെന്നതിനാൽ വിളിക്കപ്പെടുന്ന മനുഷ്യജീവൻ അവധിചെയ്ത പരസ്വം ചെയ്താൽ വിളിക്കപ്പെടുന്നതിന്നു കൂടുതൽ തുകയും വിളിക്കപ്പെടുന്നവരുടെ മേൽ ലേലം ഉത്തരവു സമർപ്പിച്ച സമർപ്പണത്തിന്നു കൊടുക്കുന്നതും ആകുന്നു.

ലേലത്തുകയിൽ മുന്നിലൊന്നു സംഖ്യ ഡെമണിയായി ലേലം വിളിക്കപ്പെട്ടതും മറ്റൊന്നു സംഖ്യ ലേലം സ്വീകരിച്ചതും ഉത്തരവുണ്ടായി തയ്യാറാക്കുന്നതും പരസ്വം ചെയ്താൽ കൂടുതൽ തുകയും വിളിക്കപ്പെടുന്നതിന്നു കൂടുതൽ തുകയും വിളിക്കപ്പെടുന്നവരുടെ മേൽ ലേലം ഉത്തരവു സമർപ്പിച്ച സമർപ്പണത്തിന്നു കൊടുക്കുന്നതും ആകുന്നു.

ലേലക്കാർക്ക് ഡെമണി നീക്കി ശേഷം സംഖ്യ കടക്കാതെയൊ ഉടമ്പടി വെക്കുന്നതും മറ്റൊന്നു സംഖ്യ ലേലം സ്വീകരിച്ചതും ഉത്തരവുണ്ടായി തയ്യാറാക്കുന്നതും പരസ്വം ചെയ്താൽ കൂടുതൽ തുകയും വിളിക്കപ്പെടുന്നതിന്നു കൂടുതൽ തുകയും വിളിക്കപ്പെടുന്നവരുടെ മേൽ ലേലം ഉത്തരവു സമർപ്പിച്ച സമർപ്പണത്തിന്നു കൊടുക്കുന്നതും ആകുന്നു.

തഹശീൽദാർ പി. കൃഷ്ണപിള്ള.

Notices of escheat properties.

നമ്പർ ൭൦

ചിറയിൻകീഴ് താലൂക്കു ക്ഷെത്രീയിൽനിന്നും
പരസ്വം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നു

ഇമ്മിനിയർ ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിൽ മെയിൻറൻസ് വകയായി വകയായ അധികാരത്തിൽ നടവിലാശികം പുരയിടത്തിൽ പെരുമാൾ നാരായണൻ മറ്റു രൂപാ മൻ ചക്രം ഡെമണി വെച്ചിട്ടുള്ളതായും പെരുമാൾ നാരായണൻ ബുദ്ധിമുട്ടി സ്ഥിരമായി പെരുമാൾ വകയായ കിടക്കുന്നതും എന്നും ആയതിന്റെ അറുപതിൽ പെരുമാൾ മാത്രവും മറ്റു മകനായ നരിവിളാകും പുരയിടത്തിൽ നാരായണൻ കൈമാറ്റം പെരുമാൾ രൂപാ തിരിച്ചു കിട്ടുന്നതും അപേക്ഷിച്ചതിൽ അവകാശികൾ ഇന്നാരെന്നു വെളിപ്പെടുത്തി കൊടുക്കാത്തതും ഇമ്മിനിയർ നാഗർകൊവിൽ സർക്കാർ ഡിവിഷനുമായിട്ടുള്ളതും ലെറ്റർ വരികയും പെരുമാൾ നാരായണൻ മരിക്കാതെ സർക്കാരിൽ ഇരിക്കുന്ന പ്രകാരം ഇവർ രണ്ടുപേരും അവകാശികളെന്നും നടത്തിയ വിചാരണയാൽ കാരണകര്യം മെന്തിരിക്കുന്നു പെരുമാൾ മരിക്കാതെ കൊടുക്കുന്നതിന്നുപറ്റി ആക്കിക്കിട്ടും അക്കിട്ടായ ഉണ്ടായിരുന്നതും പരസ്വം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു മുതൽ ഒരു മാസത്തിനകം പെരുമാൾ ക്ഷെത്രീയിൽ ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചു കൊടുക്കുന്നതും അവധി കഴിഞ്ഞു വെച്ചിട്ടുള്ളതും അപേക്ഷയെ സ്വീകരിക്കുന്നതും ആകുന്നു എന്നും പരസ്വം ചെയ്യുന്നതും ആകുന്നു.

തഹശീൽദാർ കെ. ഗോവിന്ദപ്പിള്ള.

നമ്പർ ൧൨൨

കുന്നത്തുനാടു താലൂക്കു ക്ഷെത്രീയിൽനിന്നും പരസ്വം

അയ്യരന്നു പാലക്കാട് കരയിൽ തെക്കേക്കര പുത്തൻ മനത്തിൽ താമസിച്ചിരുന്ന മഹല പുരത്തുകാർ വഞ്ചിത്തായൻ രാജപ്പൻ എന്ന എമ്പ്രൻ പെരുമാൾ മരിച്ചതായിരിക്കുന്നതായും അയാളുടെ മകനായി രാജ വിവരം പറയുന്ന ജഗദസാമന്തരും ഉണ്ടെന്നു കാണപ്പെട്ട അതിലൂടെ മീനച്ചൽ താലൂക്കു പാലക്കാട് കരയിൽ പെരുമാൾ മരിച്ചതായിരിക്കുന്നതിന്നു പരസ്വം ചെയ്താൽ കൂടുതൽ തുകയും വിളിക്കപ്പെടുന്നതിന്നു കൂടുതൽ തുകയും വിളിക്കപ്പെടുന്നവരുടെ മേൽ ലേലം ഉത്തരവു സമർപ്പിച്ച സമർപ്പണത്തിന്നു കൊടുക്കുന്നതും ആകുന്നു.

Notice

Is hereby given to the heirs and legal representatives of C. Kandy Pillai deceased, who was working as a contractor in this Division that a sum of Rs 142-7-15 and 5/10-1-13 is due to the deceased from this office on account of jungle wood supplied by him for "the Periar bridge works" and for works done by him in renewing bridges on K. K. road between Periyar and Kunnil respectively.

2. They are required to submit their claims to the Division Officer, Kottayam, either in person or by a duly authorized agent within three months from the date of first publication of this notice in the Gazette, failing which the money will be credited to Government.

3. The application should be accompanied by a decree or order of a Civil Court recognising the heirship of the claimant to the deceased or certificates of heirship which will be accepted only if they are satisfactory.

Division Office,
Kottayam,
5th September 1906. }

E. M. L. LYSAGHT,
Executive Engineer.

പരസ്യം.

൦൪. ഡിവിഷനിൽ കൺട്രാക്ടറായിരുന്ന മരിച്ചുപോയ സി കാണ്ഡപിള്ളയുടെ പെരിയർ പാലം പണിയിൽ ആവശ്യപ്പെട്ട കാട്ടു തടി കൊടുത്ത വകയിലും പെരിയർ മുതൽ പാലിനെയും മറ്റും പണിയിൽ പാലങ്ങൾ പണിപ്പിച്ച വകയിലുമായി, രൂ ൧൪൨-൭-൧൫-൦ ൫൯൯-൧-൧൩-൦ ഹയർപ്പീസർ നന്നും പേപ്പർവർക്കുണ്ടെന്നു ടിയാന്റെ റോഡവകാശിപ്പത്രവും ഭൂമിപ്പാലം അധികാരം സിദ്ധിച്ച കൗൺസിലർമാരെയും ഇതിനാൽ അയ്യപ്പെടുത്തുന്നു.

൨. അവരുടെ അവകാശങ്ങളെ മുഖാമുഖം അധികാരം സിദ്ധിച്ച കൗൺസിലർ മുഖം അന്വേഷിച്ച് അല്ലെങ്കിൽ ഗ. സർവ്വീസ് പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്ന തീയതി മുതൽ മൂന്നു മാസത്തിനകം കൊടുക്കേണ്ട ഡിവിഷനപ്പീസർമാരുടെ വകയിൽ കൊടുക്കേണ്ടതും അല്ലാത്ത പക്ഷം ടി. രൂ. ൫൯൯-൧-൧൩-൦ ടിയാന്റെ റോഡവകാശിപ്പത്രം മുതൽ കൂട്ടുന്നതുമാണ്.

൩. അപേക്ഷകർ അതിൽ ടിയാന്റെ അവകാശിപ്പത്രം അറിയിക്കുന്നതായ ഒരു ഡിവിഷൻ ഓഫീസിലെ ഡിവിഷനിയോഗിതരായ അല്ലെങ്കിൽ അധികാരികളെ സാവിതം അപേക്ഷിക്കുന്നതും അതിൽ അപേക്ഷകർ തൃപ്തിപ്പെടുന്നതായിരുന്നെങ്കിൽ മാത്രം സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്നതുമാണ്.

ഡിവിഷൻ ആപ്പീസ്
കൊട്ടയം.
൧൯൦൬ സെപ്റ്റംബർ ൫-ാം

ഇ. എം. എൽ. ലൈസാഗ്റ്റ്.
എക്സിക്യൂട്ടീവ് എഞ്ചിനീയർ.

Notification.

Referring to notification dated 20th September 1906 published in page 1368 of the Government Gazette of the 25th September 1906, it is hereby notified for the information of the public that petitions and applications in Settlement matters may be presented to the Assistant Settlement Peishkar attached to the Settlement Central Office at Trivandrum during the absence of the undersigned on circuit from Head Quarters.

Settlement Central Office,
Trivandrum,
2nd October, 1906
16th Kann, 1082 }

S. PADMANABHA IYER,
Ag. Settlement Dewan Peishkar.

ഹരിപ്പാട്ട് മുൻസിപ്പൽ കോട്ടിൽ
ശബ്ദം സി നമ്പർ ൭൪൨

വാദി

കണ്ണമങ്ങല മറ്റത്തു വടക്കുംമുറിയിൽ കല്ലമ്പലത്തിൽ ഇല്ലത്തു രംഗപ്രദൻ വാമനൻ പ്രതി

ചെപ്പാട്ട് ഏറ്റവും വടക്കുംമുറിയിൽ കൊച്ചുമുത്തയിൽ നിന്നും തിരുവനന്തപുരം കൊട്ടത്തു കയ്യലക്കുട്ടി പുരം ഗ്രാമത്തിൽ താമസിക്കും വലിയ കൊട്ടാരത്തിൽ ഹരിശ്വരപുരം മറ്റാദേശ വായ്പൻ രാമയ്യൻ

സീവിൽ നിയമം രണ്ടാം വകുപ്പും പ്രകാരം പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു

ടി നമ്പരിൽ പ്രതികൂല പലതവണയും സമസ്ത തയച്ചതിൽ കൈപ്പറ്റാതെ മടങ്ങിവന്നിരിക്കുന്നതും ഗവണ്മെന്റ് പരസ്യം ചെയ്യണമെന്നും ഉത്തരവുണ്ടായിട്ടുള്ളതും അകയാൽ ഈ നമ്പർ വിചാരണ ദിവസമായും രംഗം രണ്ടാം പ്രതിയെ നിർമ്മാണ പ്രകാരം അധികാരപ്പെടുത്തിയ കൊട്ട് വകുപ്പിലും കൊട്ടിൽ ഹാജരായിക്കൊള്ളണം താമസം അങ്ങിനെ ഹാജരാകാതെ ചെയ്യാൻ പ്രതിയെ ഉടാക്കുന്നതും നമ്പർ തീരുമാനിക്കുന്നതാകുന്നു

ശബ്ദം കന്നി ൧൯

ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം

ഹെ. ഇ. കൃഷ്ണപിള്ള.

ഹരിപ്പാട്ട് മുൻസിപ്പൽ കോട്ടിൽ
ശബ്ദം സി ൭൪൩
വാദികൾ

തെക്കേക്കര പെരിങ്ങാലാ മുറിയിൽ മുടിയിൽ തെക്കേക്കരയിൽ ഉമ്മമ്മൻ ഏലിയ മുത്തപ്പൻ വാപ്രതി

ചങ്ങനാശ്ശേരി താലൂക്കിൽ മഞ്ചാടിക്കര പ്രാമത്തിയിൽ വാഴപ്പള്ളി കിഴക്കേക്കര മുറിയിൽ തുണ്ടിപ്പാമ്പിൽ അസൽ കുട്ടി പരീതു

സീവിൽ നിയമം രണ്ടാം വകുപ്പും പ്രകാരം പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു

ടി നമ്പരിൽ വാപ്രതികൂല പലതവണയും സമസ്ത തയച്ചതിൽ കൈപ്പറ്റി വന്നിട്ടില്ലാതെ കൈയാൽ ഈ വിചാരണ ഗവണ്മെന്റ് പരസ്യം ചെയ്യണമെന്നും വാദികൾക്ക് അപേക്ഷിച്ചിട്ടിരിക്കുന്നതിനാൽ ഈ നമ്പർ വിചാരണ ദിവസമായും രംഗം രണ്ടാം പ്രതിയെ നിർമ്മാണ പ്രകാരം അധികാരപ്പെടുത്തിയ കൊട്ട് വകുപ്പിലും കൊട്ടിൽ ഹാജരായിക്കൊള്ളണം അപ്രകാരം ഹാജരാകാതെ ചെയ്യാൻ പ്രതിയെ ഉടാക്കുന്നതും നമ്പർ തീരുമാനിക്കുന്നതാകുന്നു

ശബ്ദം കന്നി ൧൯

ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം

ഹെ. ഇ. കൃഷ്ണപിള്ള.

ഹരിപ്പാട്ട് മുൻസിപ്പൽ കോട്ടിൽ
ശബ്ദം സി ൧൧൪൩
വാദി

കണ്ണമങ്ങല മറ്റത്തു വടക്കുംമുറിയിൽ കല്ലമ്പലത്തിൽ ഇല്ലത്തു രംഗപ്രദൻ വാമനൻ പ്രതി

ചെപ്പാട്ട് ഏറ്റവും വടക്കുംമുറിയിൽ കൊച്ചുമുത്തയിൽ നിന്നും തിരുവനന്തപുരം കൊട്ടത്തു കയ്യലക്കുട്ടി പുരം ഗ്രാമത്തിൽ താമസിക്കും വലിയ കൊട്ടാരത്തിൽ ശബ്ദം മറ്റാദേശ വായ്പൻ രാമയ്യൻ

സീവിൽ നിയമം രണ്ടാം വകുപ്പും പ്രകാരം പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു

ടി നമ്പരിൽ പ്രതികൂല സമസ്ത തയച്ചതിൽ കൈപ്പറ്റാതെ മടങ്ങിവന്നിരിക്കുന്നതിനാൽ ഗവണ്മെന്റ് പരസ്യം ചെയ്യണമെന്നും വാദികൾക്ക് അപേക്ഷിച്ചിട്ടിരിക്കുന്നതിനാൽ ഈ നമ്പർ വിചാരണ ദിവസം അയം രംഗം രണ്ടാം പ്രതിയെ നിർമ്മാണ പ്രകാരം അധികാരപ്പെടുത്തിയ കൊട്ട് വകുപ്പിലും കൊട്ടിൽ ഹാജരായിക്കൊള്ളണം അപ്രകാരം ഹാജരാകാതെ ചെയ്യാൻ പ്രതിയെ ഉടാക്കുന്നതും നമ്പർ തീരുമാനിക്കുന്നതാകുന്നു

ശബ്ദം കന്നി ൧൯

ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം

ഹെ. ഇ. കൃഷ്ണപിള്ള.

Register of Traffic on the Main Southern road between Trivandrum and Aramboly from 1-9-05 to 30-11-05.

Register of Traffic on the Madras Southern Railway														
Direction	Stations	Loaded Carts		Empty Carts		Passenger cart or carriage				Men, women or children carrying loads		Men, women or children without loads		Remarks
						No. of Vehicles		No. of passengers not including drivers.						
		Total for three months	Average per day	Total for three months	Average per day	Total for three months	Average per day	Total for three months	Average per day	Total for three months	Average per day	Total for three months	Average per day	
Towards Aramboly	Guarakal (Karamanay)	7,473	82.1	5,710	62.8	12,406	136.3	35,007	381.6	15,535	170.9	1,68,708	155.9	
	Kuzhithuray ...	9,890	108.6	1,063	11.6	9,186	100.0	40,803	445.3	30,990	340.5	1,35,827	170.8	
	Parvathigaram ..	17,030	187.1	3,251	35.7	9,543	104.8	36,522	401.3	18,887	207.5	1,35,601	149.1	
	Aramboly ..	10,897	119.7	1,663	18.2	2,539	27.8	11,296	124.1	13,536	149.2	1,31,842	137.8	
Towards Trivandrum	Guarakal (Karamanay)	17,321	190.3	994	10.9	9,012	99.5	29,578	325.0	38,025	414.2	1,44,920	159.2	
	Kuzhithuray	10,635	116.8	758	8.3	8,648	95.0	36,845	404.6	35,460	389.6	1,58,101	174.2	
	Parvathigaram	15,135	166.5	4,717	51.8	10,505	115.2	38,577	423.0	20,762	228.1	1,36,708	150.2	
	Aramboly	6,721	73.8	5,145	56.5	2,520	30.0	12,021	132.0	33,595	369.1	1,03,847	114.1	

19-9-06.

A. H. BASTOW,
Chief Engineer.

Register of Traffic on canals between Trivandrum and Erumaculam from 1-12-15 to 25-2-06.

Directions.	Stations	Loaded boats		Empty boats.		Passenger or cabin boats				Remarks.
						Number of boats		Number of passengers		
		Total for 3 months	Average per day	Total for 3 months	Average per day.	Total for 3 months.	Average per day.	Total for 3 months	Average per day.	
Towards Erumaculam.	Wm kalay	2,847	31.6	100	1.7	6,817	76.1	65,111	727.4	
	Chowray	5,299	58.8	4,010	41.6	5,913	65.7	43,655	485.0	
Towards Trivandrum.	Wm kalay	3,396	37.7	78	.8	6,771	75.2	63,207	702.3	
	Chowray	7,109	79.8	1,965	21.8	6,712	63.4	41,284	458.7	

19-9-06.

A. H. BASTOW,
Chief Engineer.



Town Improvement Committee, Alleppey.

Proceedings of the meeting held on Wednesday 11th Sept. 1906.
3rd Kanun 1325

Present.

Mr. P. M. Varkki *President.*
M. R. Ry. M. Appaveo Pillay Avergal.
" P. Soobramanya Aitar Avergal
Mr. Nowrojee Pestonjee Narielwallah

The meeting commenced at 8 A. M.

I. Read minutes of the last meeting.

II. Read Huzar letter No ¹²⁵⁰⁰/₁₁₀₂ dated 12.9.06, regarding encroachments in the Alleppey Town.

Resolved that, in the case of lands acquired under the Land Acquisition Regulation, the Dewan Peishkars be informed of the encroachments already made, and requested to take immediate steps according to the Huzar letter referred to, to assist the trespassers.

Resolved further that, in the case of the main canal bank-roads which were in existence before the Land Acquisition Regulation was passed they be dealt with under section 34 of the T. L. C. Regulation, and for that purpose, whenever new buildings, walls, or fences are to be built by private individuals by the roadside, they will be permitted to proceed with the construction only after the Committee have decided as to how to regulate the line of buildings in the particular place, and in cases referred to Government, after Government have decided the question.

III. Read Sanitary Inspector's report No. 37 dated 6.9.06 regarding encroachment by Hawker Nour Mahomed Hassan, on the southern main canal road.

Resolved that notice be issued to him to stop building till the Committee regulate the line.

IV. Read letters dated 4th, 21st and 28th July last to the local Assistant Excise Commissioner, and letters dated 15th and 15th Instant to the President from Messrs. Darragh, Smail and Co., and also letter dated 18th Instant from Mr. Gibson, Inspector of Messrs. Bony and Co. on the subject of the storage of Kerosine oil in the existing "dangerous goods-godowns" in the Bunk.

Resolved that, as it will take some time before the new buildings in an unobjectionable place, are put up as resolved in the last meeting, and as the Committee are desirous of encouraging the trade in Kerosine oil in this Town, the two existing godowns north of the Bunk may be used for the time being for storing Kerosine oil in tins, with the necessary protection wall and trenches of the description

(the building to be surrounded by a wall as high as the building, not less than four feet high, with a trench close to, and completely surrounding, the building of sufficient capacity to hold all the petroleum stored and to prevent its escape beyond the limits of the trench in case of fire) mentioned in the Madras Government License Rules for the storage of petroleum, constructed round the godowns.

Resolved further that, to cover the additional expense of rent of $\frac{1}{4}$ pie per tin per mensem may be charged in addition to the existing rate of 2 a pie per tin.

V. Read Huzur order No. $\frac{13791}{67796}$ dated 12-9-06, disallowing the construction of a cart and the appointment of 4 men for service during cholera season.

Recorded.

VI. Read Huzur letter No. $\frac{1207}{67796}$ dated 11-9-06, sanctioning the estimate for Rs. 211 for thatching the Plague-camps in Alleppey.

Recorded with thanks.

VII. Read Sanitary Inspector's report No. 7 dated 23-8-06, for additional sweepers on account of the increased work of keeping clean the 162 landing ghats in the Town, which, till the beginning of the year, were attended to by a separate staff under the Kettwal which is now dispensed with.

Resolved that Government be requested to sanction additional funds for the employment of 6 more sweepers at Rs. 5 each per mensem.

VIII. Read Sanitary Inspector's report No. 9 dated 22-8-06, regarding the disposal of the rubbish in the eastern part of the Town.

Resolved that two more incinerators, one at the Pig-road latrine and another at the Court-house latrine be built for burning the rubbish.

IX. Read list of licenses granted to the following persons for their trade during 1902

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Messrs. Muthaswamy Pillay and Sons, for wholesale trade in petroleum. | |
| 2. Mahomed Ali, | |
| 3. Osman Bava, | |
| 4. Manuka Pye Gaei Pye, | |
| 5. Venkataswami Shanai Ganapathy Shanai, | } For retail trade in petroleum. |
| 6. Mytheen Kutty Mahamed Kunjoor, | |
| 7. Seethi Ahlu Haji Kunjankunjoor | |
| 8. Pitcha Abdulkadir, | |
| 9. Vargese Mathew, | |
| 10. Malik Kothukadir, | |
| 11. Mytheen Khan Davood Klean, | } For retail trade in bamboos. |
| 12. Thampikunjoor Abdarmankunjoor | |
| 13. Thampikunjoor Abdarmankunjoor, for trade in timber | |
| 14. Lalji Pragn, for wholesale trade in coir. | |
| 15. Ali Mahomed, for retail trade in non, and non-manufactured goods. | |
| 16. Ranchordas Nanji, | } For retail trade in coir. |
| 17. Muthrandas Luddha, | |
| 18. Ali Mahamed, for his dyeing house. | |
| 19. do do for wholesale trade in fish. | |
| 20. Muthrandas Luddha, | |
| 21. Messrs. Ranchordas Kuttsey & Co., | } For wholesale trade in copra. |
| 22. " Rethensee Asaria & Co., | |
| 23. Aiyappan Benki, | |
| 24. Abdasathar Haji Moosa. | |
| 25. Becker Oommensee, for retail trade in copra | |
| 26. Mytheen Rowther Pakkiri Mytheen Rowther, for retail trade in cotton. | |
| 27. Messrs. Rethensee Asaria & Co, for bleaching ginger | |
| 28. Jhan Mahamed Haji Moosa, for wholesale trade in gun-powder and other kindred explosives. | |

Resolved that the licenses granted be confirmed.

X. Read Huzur letter No. ¹⁰⁷²⁵ G 3273 dated 22-6-06, regarding rules for the conservancy of the Millecal Tank.

Resolved that, as the tank is in a very insanitary condition at present in spite of Rs. 1,500, spent last year by Government for draining and cleaning it, and as it is not likely that the new Municipal Regulation referred to in the above letter, will be passed before a long time, Government be requested to sanction the rules without delay so as to enable the Committee to keep the tank always in a sanitary condition.

XI. Proposed by Mr. Soolramanya Iyer and seconded by Mr. Nowrojee that as the local Satrom is not kept in its satisfactory a condition as it ought to be the Dewan Peishkar of Kottayam be requested to hand over without delay, the Satrom to the Committee as decided by Government

Carried.

XII. Resolved that the T. I. C. lamp in front of the Satrom be lighted every night for the benefit of travellers who go there during night.

XIII. Read Sanitary Inspector's report No. 53 dated 18-9-06, forwarding the petition of the T. I. C. Overseers and peons praying for an allowance in addition to their pay which they find insufficient for their subsistence on account of the high price of food-grain at present.

Resolved that Government be requested to give an allowance of 20 per cent. on the pay of those of the petitioners who draw Rs. 10 and under until such time as the price of grain goes down.

The meeting broke up at 11 A. M.

P. M. VARKKI,
President.

No. $\frac{11}{2128}$

Office of the Superintendent of Police,
Trivandrum, 29th September, 1906.

CIRCULAR ORDER.

An examination for Station House Officers will be held at Head Quarters on
18th December, 1906
3rd Margaly, 1082.

2. All Head Constables who have not passed the test, and any Constables who are prepared for the examination will send in their applications to the Superintendent's Office, so as to reach by the ^{7th December, 1906,} ^{22nd Karthigay, 1902,} following the instructions given in the Circular Order No. 314 of 7-2-1900. The attention of the Assistant Superintendents of Police and Inspectors is also drawn to Circular Order No. 1083 of 22-9-1906.

3. Candidates sending in their applications after the 7th December, will not be allowed to present themselves for the examination.

O. H. BENSLEY,
Superintendent of Police,
Travancore.

നമ്പർ $\frac{100}{2,00,00}$

ചെലവീടു സുപ്രസോപ്പിനു
തിരുമനന്തപുരം ഹൻ ന് മാർഗ്ഗം

സക്തൃചർ തുറന്നുവെച്ചു

പൊലീസ് മെഡിക്കൽ ഓഫീസിൽ വെച്ച് മരണകാലം ഡിസംബർമാസം ആയിരുന്നു ധാരാളം തെളിവുകൾ പരിശോധനയ്ക്കുവേണ്ടി കണ്ടെടുത്തതാണ്.

[illegible]

12. அவயங்கு பிள்ளை அவைக்கு நேரடியாகப் பணியில் செயல்பட அரசு
தீர்மானித்தா.

൨. എച്ച്. ബൈനസിയി,
 ഹൈലിസ് സൂപ്പർനാട്



Forest Sheet No. 34.

Notice.

In continuation of the notice appearing on page 5 of Forest Sheet No. 29 about the abolition of certain Watch Stations, it is hereby informed that the change therein referred to, will take effect only from the 1st Alpai, 1982.

Quilon,
24th September, 1906. }

T. F. BOURDILLON,
Conservator of Forests

ബോട്ടിംഗ്.

മുൻപേ നമ്പ്ര ഹോസ്റ്റലിൽ അഞ്ചാം പുറത്തു പ്രസിദ്ധം ചെയ്തിട്ടുള്ള ബോട്ടിംഗ് തുടച്ചതായി ഇതിനാൽ പാസ്സം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

മുൻ ബോട്ടിംഗിൽ പറയുന്ന കാവൽ സ്ഥലങ്ങളെ പരമ്പര രാമോള അല്ലരി പന്ത്രണ്ടു നിമിഷം ചെയ്യപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

മൊല്ലം
പരമ്പര കുന്നി താഴെ }

റവി. എഫ്. ബോർഡിലൻ
കൺസർവേറ്റർ.

Notice

Is hereby given that the right of collecting cardamom in the 3 Ranges of the Kotliyam Forest Division will be auctioned at the respective Range Head Quarters, noted below, on dates given against each at 1 p. m. by the Divisional Forest Officer when intending bidders are requested to be present.

2. The lease will commence from 1st Auvani 1082, for two years.

3. The successful bidder will be required to deposit immediately 25 per cent. of the amount bid which will be retained as security in the event of the Conservator approving of the leasing of the collection to the bidder or, which will be returned if the bidder is not accepted as a lessee.

4. On the bidder being approved of as lessee he will be required to enter into an agreement, on the usual conditions.

Divisional Forest Officer,
Camp, Mundakayom,
29th Chingom, 1082.

A. C. WATTS,
Divisional Forest Officer.

Name of Range	Head-quarters.	Date.
1.	Thecupuzha	18th October, 1906. 2nd Thulam, 1902.
2.	Meevachil...	20th October, 1906. 4th Thulam, 1902.
3.	Manimala	24th October, 1906 8th Thulam, 1902

കെട്ടുറപ്പുള്ളിയിലൂടെ: ഹോസ്റ്റോമിസിസ് ന്നിന്നും

പിന്തുടർച്ചയും ചെറിയൊരു നഗരം

[illegible]

10. காவல்துறை மற்றும் மது அட்டை வசூலிப்பை அதிகரிப்பதற்கு உத்தேசம் எடுக்கப்பட்டுள்ளதா?

உலகமெங்கும் வியாபித்திருக்கின்ற உலகநூல்களில் எழுதிய இரண்டாவது நூலாகிய 'உலகம் எங்கே' என்ற நூல், கல்கத்தாவில் கல்கத்தா உலக நூல் நிறுவனம் என்பதன் மூலமாக வெளியிடப்பட்டிருக்கிறது. இந்நூலின் மூலக்கருவியாகிய 'உலகம் எங்கே' என்ற கேள்விக்குரிய பதிலாக, உலகம் எங்கே இருக்கிறது என்பதை அறியும் முறைகளை அறிவிக்கிறது. இந்நூலின் மூலக்கருவியாகிய 'உலகம் எங்கே' என்ற கேள்விக்குரிய பதிலாக, உலகம் எங்கே இருக்கிறது என்பதை அறியும் முறைகளை அறிவிக்கிறது.

வெள்ளத்தினை விடிக் கொடுத்த அந்த நேரத்தில் க.காமசுந்தரனாயி ருப்பவருக்கு அப்போது பி.பி.சி.யின் மூலம் தனது உயிரைப் பிழைத்துக் கொடுத்திருப்பதை அறிந்தார்.

ഭൂമിയിൽ
 ഉൾപ്പെട്ട

എ സി. ഐസ്.
പിറ്റേ രാത്രി ഹോസ്റ്റലിൽ

പഞ്ചായത്ത് പെരുന്ത

பெரும் நியதியிட்டு, தாங்கள் மாணம் ந-

6105-5453

എന്ന രണ്ടു അക്ഷരങ്ങൾ ചുരുക്ക-

അറബി ഉദ്ധരണം

ശി ൪ ചുരുക്ക

എൻ റ്റായ് അടയ്ക്കാൻ ൨൦൩-

ശബരിമലയിൽ പ്രാർത്ഥന

2017/12/29

എൻ.എ. അക്വൈബൽ രംഗം-

എറുവർ തുലാം പുറം

NOTICE

UNDER SECTIONS 15 AND 1C OF THE FOREST RULES.

No. and data.	Number and description of article.	Measurement.	Marks and stamps.	Age.	Where, when and by whom found or seized.	Where secured.	Officer before whom claim is to be made.	Remarks.
	Teak log 1.	5' x 8'	No stamp. (Marks as on a.)	3 years.	Seized by Chaprom Watch Pillai during the flood at the beginning of Aug. 1981.	At Chaprom Watch Station	Before the Divisional Forest Officer, Malayattur.	Claims, if any, should be preferred within 30 days from the date of publication in the Gazette, after the expiry of which, no notice will be taken of such claims and the log will be confiscated to the Government.

Malayattur.

4-2-82

C HABBERT, Divisional Forest Officer.

[illegible]

ജലയാനന്തർ
 ഐ. വി. ഡി.

കട്ടുമെമ്പർലെ,
കലണ്ടറൂർ ഡിവിഷനൽ ഓഫീസറേപ്പർ.



Excise Sheet.

NOTICE TO MARINERS.

India, West Coast, Alleppey.

It is hereby notified for the information of Mariners that a red buoy marking the roadstead at Alleppey has been placed at 1.7 miles from shore, with the Light House Bearing N. 68° W. and is in 21 feet of water at low tide.

Ordinarily the proper anchorage is north of the buoy. But as the mud bank shifts frequently and rapidly the depth of water given is not reliable and so the lead must be used by vessels when approaching the place of anchorage.

Excise Commissioner's Office,
Trivandrum,
6th October 1906.

T. PONNAMBALAM PILLAI,
Excise Commissioner & Chief Port Officer.

Trivandrum Observatory Notices.

Meteorological Observations From the 1st to 7th October 1906.				Monday 1st Oct 1906.	Tues. 2nd Do	Wed. 3rd Do.	Thurs. 4th Do.	Friday 5th Do.	Sat. 6th Do.	Sun. 7th Do.	Total fall of rain. During the week. From 1st Jan. 1906	
Reduced Atmospheric Pressure	Maximum	9 A. M.	Id.	Id.	Minimum	3 P. M.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.
Temperature of Air		6 A. M.										
Id.	Id.											
Id. of Evaporation		6 A. M.										
Id.	Id.											
Depth of Rain in inches (read at 8 A. M.)												
Daily Velocity of wind in miles												
* Mean Humidity												
* Proportion of sky clouded (whole sky=100)												
Daily amount of Evaporation in the shade in inches.												

* Mean of 5 Observations made in the day time.

A. CRICHTON MITCHELL,
Honorary Director.

				1901.	1902.
				Inches	Inches.
Rainfall from the 15th of Edavom to the end of Karkadigom	1050 & 1081	...	...	34.16	24.94
Do. 1st Chingom to the 20th of Kanni	...	...	...	7.13	7.65
Do. on the 21st Do.	...	...	...	0.09	—
Total	.....	...	...	41.38	32.59

Observatory Time Notice

The flash of the noon day gun has been noted as follows in Trivandrum Mean Time.

		h	m.	s.
October 1906.	1st	...	12	0
"	2nd	...	12	0
"	3rd	...	12	0
"	4th	...	12	0
"	5th	...	12	0
"	6th	...	12	0

TRIVANDRUM
GOVERNMENT GAZETTE
SUPPLEMENT.

TUESDAY,
9th October, 1906.

CALENDAR.

ചണ്ഡനം

അംഗം	അംഗം	അംഗം	അംഗം	അംഗം	അംഗം
കി.മീ.	കി.മീ.	കി.മീ.	കി.മീ.	കി.മീ.	കി.മീ.
1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54
55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66
67	68	69	70	71	72
73	74	75	76	77	78
79	80	81	82	83	84
85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96
97	98	99	100	101	102
103	104	105	106	107	108
109	110	111	112	113	114
115	116	117	118	119	120
121	122	123	124	125	126
127	128	129	130	131	132
133	134	135	136	137	138
139	140	141	142	143	144
145	146	147	148	149	150
151	152	153	154	155	156
157	158	159	160	161	162
163	164	165	166	167	168
169	170	171	172	173	174
175	176	177	178	179	180
181	182	183	184	185	186
187	188	189	190	191	192
193	194	195	196	197	198
199	200	201	202	203	204
205	206	207	208	209	210
211	212	213	214	215	216
217	218	219	220	221	222
223	224	225	226	227	228
229	230	231	232	233	234
235	236	237	238	239	240
241	242	243	244	245	246
247	248	249	250	251	252
253	254	255	256	257	258
259	260	261	262	263	264
265	266	267	268	269	270
271	272	273	274	275	276
277	278	279	280	281	282
283	284	285	286	287	288
289	290	291	292	293	294
295	296	297	298	299	300
301	302	303	304	305	306
307	308	309	310	311	312
313	314	315	316	317	318
319	320	321	322	323	324
325	326	327	328	329	330
331	332	333	334	335	336
337	338	339	340	341	342
343	344	345	346	347	348
349	350	351	352	353	354
355	356	357	358	359	360
361	362	363	364	365	366
367	368	369	370	371	372
373	374	375	376	377	378
379	380	381	382	383	384
385	386	387	388	389	390
391	392	393	394	395	396
397	398	399	400	401	402
403	404	405	406	407	408
409	410	411	412	413	414
415	416	417	418	419	420
421	422	423	424	425	426
427	428	429	430	431	432
433	434	435	436	437	438
439	440	441	442	443	444
445	446	447	448	449	450
451	452	453	454	455	456
457	458	459	460	461	462
463	464	465	466	467	468
469	470	471	472	473	474
475	476	477	478	479	480
481	482	483	484	485	486
487	488	489	490	491	492
493	494	495	496	497	498
499	500	501	502	503	504
505	506	507	508	509	510
511	512	513	514	515	516
517	518	519	520	521	522
523	524	525	526	527	528
529	530	531	532	533	534
535	536	537	538	539	540
541	542	543	544	545	546
547	548	549	550	551	552
553	554	555	556	557	558
559	560	561	562	563	564
565	566	567	568	569	570
571	572	573	574	575	576
577	578	579	580	581	582
583	584	585	586	587	588
589	590	591	592	593	594
595	596	597	598	599	600
601	602	603	604	605	606
607	608	609	610	611	612
613	614	615	616	617	618
619	620	621	622	623	624
625	626	627	628	629	630
631	632	633	634	635	636
637	638	639	640	641	642
643	644	645	646	647	648
649	650	651	652	653	654
655	656	657	658	659	660
661	662	663	664	665	666
667	668	669	670	671	672
673	674	675	676	677	678
679	680	681	682	683	684
685	686	687	688	689	690
691	692	693	694	695	696
697	698	699	700	701	702
703	704	705	706	707	708
709	710	711	712	713	714
715	716	717	718	719	720
721	722	723	724	725	726
727	728	729	730	731	732
733	734	735	736	737	738
739	740	741	742	743	744
745	746	747	748	749	750
751	752	753	754	755	756
757	758	759	760	761	762
763	764	765	766	767	768
769	770	771	772	773	774
775	776	777	778	779	780
781	782	783	784	785	786
787	788	789	790	791	792
793	794	795	796	797	798
799	800	801	802	803	804
805	806	807	808	809	810
811	812	813	814	815	816
817	818	819	820	821	822
823	824	825	826	827	828
829	830	831	832	833	834
835	836	837	838	839	840
841	842	843	844	845	846
847	848	849	850	851	852
853	854	855	856	857	858
859	860	861	862	863	864
865	866	867	868	869	870
871	872	873	874	875	876
877	878	879	880	881	882
883	884	885	886	887	888
889	890	891	892	893	894
895	896	897	898	899	900
901	902	903	904	905	906
907	908	909	910	911	912
913	914	915	916	917	918
919	920	921	922	923	924
925	926	927	928	929	930
931	932	933	934	935	936
937	938	939	940	941	942
943	944	945	946	947	948
949	950	951	952	953	954
955	956	957	958	959	960
961	962	963	964	965	966
967	968	969	970	971	972
973	974	975	976	977	978
979	980	981	982	983	984
985	986	987	988	989	990
991	992	993	994	995	996
997	998	999	1000	1001	1002
1003	1004	1005	1006	1007	1008
1009	1010	1011	1012	1013	1014
1015	1016	1017	1018	1019	1020
1021	1022	1023	1024	1025	1026
1027	1028	1029	1030	1031	1032
1033	1034	1035	1036	1037	1038
1039	1040	1041	1042	1043	1044
1045	1046	1047	1048	1049	1050
1051	1052	1053	1054	1055	1056
1057	1058	1059	1060	1061	1062
1063	1064	1065	1066	1067	1068
1069	1070	1071	1072	1073	1074
1075	1076	1077	1078	1079	1080
1081	1082	1083	1084	1085	1086
1087	1088	1089	1090	1091	1092
1093	1094	1095	1096	1097	1098
1099	1100	1101	1102	1103	1104
1105	1106	1107	1108	1109	1110
1111	1112	1113	1114	1115	1116
1117	1118	1119	1120	1121	1122
1123	1124	1125	1126	1127	1128
1129	1130	1131	1132	1133	1134
1135	1136	1137	1138	1139	1140
1141	1142	1143	1144	1145	1146
1147	1148	1149	1150	1151	1152
1153	1154	1155	1156	1157	1158
1159	1160	1161	1162	1163	1164
1165	1166	1167	1168	1169	1170
1171	1172	1173	1174	1175	1176
1177	1178	1179	1180	1181	1182
1183	1184	1185	1186	1187	1188
1189	1190	1191	1192	1193	1194
1195	1196	1197	1198	1199	1200
1201	1202	1203	1204	1205	1206
1207	1208	1209	1210	1211	1212
1213	1214	1215	1216	1217	1218
1219	1220	1221	1222	1223	1224
1225	1226	1227	1228	1229	1230
1231	1232	1233	1234	1235	1236
1237	1238	1239	1240	1241	1242
1243	1244	1245	1246	1247	1248
1249	1250	1251	1252	1253	1254
1255	1256	1257	1258	1259	1260
1261	1262	1263	1264	1265	1266
1267	1268	1269	1270	1271	1272
1273	1274	1275	1276	1277	1278
1279	1280	1281	1282	1283	1284
1285	1286	1287	1288	1289	1290
1291	1292	1293	1294	1295	1296
1297	1298	1299	1300	1301	1302
1303	1304	1305	1306	1307	1308
1309	1310	1311	1312	1313	1314
1315	1316	1317	1318	1319	1320
1321	1322	1323	1324	1325	1326
1327	1328	1329	1330	1331	1332
1333	1334	1335	1336	1337	1338
1339	1340	1341	1342	1343	1344
1345	1346	1347	1348	1349	1350
1351	1352	1353	1354	1355	1356
1357	1358	1359	1360	1361	1362
1363	1364	1365	1366	1367	1368
1369	1370	1371	1372	1373	1374
1375	1376	1377	1378	1379	1380
1381	1382	1383</			

PRICE LIST.

പഠപ്രമാണങ്ങളു കുന്നിമാസം ചന്ദ്ര- മുതൽ നവം വരെ ഉള്ള
തിരുവനന്തപുരത്തു കബോളത്തിലെ നിരക്കു

[illegible]

SEASON REPORT

FOR THE WEEK ENDING 30TH SEPTEMBER 1906.

Agricultural operations continue—Water supply pasturage sufficient—
Condition cattle good—Price stationary—Cholera subsidiary—Week's runfa
inches.

കുറഞ്ഞ സെക്ഷന്റെ ൩൦൩-യൊളക്കൂടി അവസാനിക്കുന്ന ജി.പി.എസ്.യുടെ വിലകുറവായത്

சூழி நடனமாடும் வேதம் புத்தம் வெள்ளைத் தூது சன்னகிலே ஒரு சூழி
திருநா. விலகலா சூழியிலிருக்கிறது. வித்தியை காண்பவர்கள், அந்தவழியில்
மேலும் உருவம்.

Terms of subscription to the Government Gazette

In the case of Proverthicals and other Public Servants drawing less than Rs. 25 a month
For one year 2 British Rupees.
For one month 3 Chukkrans.
Single copy 2 1/2 Chukkrans.

In the case of landholders and all others—
For one year 4 British Rupees.
For one month 10 Chukkrans.
Single copy 4 Chukkrans.

Postage to be added if the Gazette is to be sent by British Post.

The subscription is payable strictly in advance, and payment by instalments or by deductions from pay, will not hereafter be allowed.

The rates of subscription for single copies and by the month refer only to ordinary issues of the Gazette and do not apply to issues containing lengthy legislative enactments.

Charges for Advertisements.

	Rs.	Ch.	C.
Per column line, 1st insertion	1	12	
Do. subsequent insertions...	1	8	
For a full page of 50 lines			
1st insertion	5		
Do. 10. subsequent insertions	4		

Standing advertisements will be charged at reduced rates. Information regarding such rates can be obtained from the Superintendent of the Government Press.

Tabular work will be charged according to the nature of work.

The above rates are for Pica type in English and Tamil and Malayalam type cast on English body.

Notice.

In Supersession of the notice dated 23rd December 1905, it is hereby notified that all matter whether official or private intended for publication in the Government Gazette should be sent in duplicate wherever necessary, plainly and legibly written on one side of the paper only so as to reach "the Chief Secretary to Government, Huzur Cutcherry, Trivandrum," not later than Friday previous to the issue of the Gazette in which they are meant to be published.

Lengthy papers should be sent even earlier and in sufficient time.

Notice.

With reference to the notice dated 23rd December 1905, it is hereby notified that the Superintendent, Government Press, is entrusted with the printing and issue of the Government Gazette and the receiving of subscriptions on account of the same.

All communications relating to the issue of the Gazette and remittances on account of subscription should be addressed to "the Superintendent, Government Press, Trivandrum."

A. J. VIEYHA,

Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,

Trivandrum.

16th April 1906.

സംസ്കൃത ഗവണ്മെന്റ് വില വിവരം.

അന്യം നോക്കൂ. ഏതു വാർഷികം ഉള്ള വാർഷികം ക്യാമ്പസിൽ ഉൾപ്പെടെ അതിൽ വിവരങ്ങൾ വാർഷികം

ഒരു കൊല്ലത്തിൽ 2 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തിൽ 3 ചക്രം
ഒരു പ്രതികം 2 1/2 ചക്രം

പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനും അതിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം
ഒരു കൊല്ലത്തിൽ 2 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തിൽ 3 ചക്രം
ഒരു പ്രതികം 2 1/2 ചക്രം

ഗവണ്മെന്റ് പ്രസിദ്ധീകരണത്തിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം
ഒരു കൊല്ലത്തിൽ 2 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തിൽ 3 ചക്രം
ഒരു പ്രതികം 2 1/2 ചക്രം

അതിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം
ഒരു കൊല്ലത്തിൽ 2 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തിൽ 3 ചക്രം
ഒരു പ്രതികം 2 1/2 ചക്രം

ഇതിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം.

അതിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം
ഒരു കൊല്ലത്തിൽ 2 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തിൽ 3 ചക്രം
ഒരു പ്രതികം 2 1/2 ചക്രം

അതിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം
ഒരു കൊല്ലത്തിൽ 2 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തിൽ 3 ചക്രം
ഒരു പ്രതികം 2 1/2 ചക്രം

അതിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം
ഒരു കൊല്ലത്തിൽ 2 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തിൽ 3 ചക്രം
ഒരു പ്രതികം 2 1/2 ചക്രം

പ്രസിദ്ധീകരണം.

അതിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം
ഒരു കൊല്ലത്തിൽ 2 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തിൽ 3 ചക്രം
ഒരു പ്രതികം 2 1/2 ചക്രം

പ്രസിദ്ധീകരണം.

അതിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം
ഒരു കൊല്ലത്തിൽ 2 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തിൽ 3 ചക്രം
ഒരു പ്രതികം 2 1/2 ചക്രം

പ്രസിദ്ധീകരണം.

അതിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം
ഒരു കൊല്ലത്തിൽ 2 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ
ഒരു മാസത്തിൽ 3 ചക്രം
ഒരു പ്രതികം 2 1/2 ചക്രം

അതിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം

അതിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം

അതിൽ ഉൾപ്പെടെയും വിവരം

List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the month of Kanni, 1082.

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the week.	Nature of Holidays.
1906		1082			
September.	18	Kanni.	2	Tuesday.	New Moon.
Do.	24	Do.	5	Monday.	Karikkuvetta in connection with His Highness the Maharaja's Birthday.
Do.	25	Do.	9	Tuesday.	His Highness the Maharaja's Birthday and Pooja Vaippu.
Do.	26	Do.	10	Wednesday.	Pooja Vaippu.
Do.	27	Do.	11	Thursday.	Pooja Eduppu.
October.	16	Do.	30	Tuesday.	Deepauli.

പ്രായശ്ചിത്തം നിയമാനുസരിച്ച് ഹിന്ദുക്കൾക്കുള്ള വിവിധ ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആഴ്ച	വിശേഷദിവസം
സെപ്റ്റംബർ	18	കന്നി	2	ചൊവ്വ	കുമാരവായു
Do.	24	Do.	5	തിങ്കൾ	മുഖം ആഴ്ചയിൽനിന്നും കറിക്കുറുപ്പ്
Do.	25	Do.	9	ചൊവ്വ	മുഖം ആഴ്ചയിൽനിന്നും പുലയവെട്ട്
Do.	26	Do.	10	ചൊവ്വ	പുലയവെട്ട്
Do.	27	Do.	11	തിങ്കൾ	പുലയവെട്ട്
October.	16	Do.	30	ചൊവ്വ	ദീപാവലി

List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the month of Thulam, 1082.

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the week.	Nature of Holidays.
1906.		1082.			
October	17	Thulam	1	Wednesday	New Moon.
Do.	25	Do.	9	Thursday	Arat at Trivandrum.

പ്രായശ്ചിത്തം നിയമാനുസരിച്ച് ഹിന്ദുക്കൾക്കുള്ള വിവിധ ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആഴ്ച	വിശേഷദിവസം
ഒക്ടോബർ	17	തൃക്കാ	1	ചൊവ്വ	കുമാരവായു
Do.	25	Do.	9	തിങ്കൾ	തിരുവനന്തപുരത്തു ആരാട്ട്